

Volumen 78/1 – 2023 – número 305

Revista de Fomento Social

Estudios multidisciplinares de Desarrollo

Susana de Sousa Vilas Boas • *Desarrollo sostenible: la sobriedad como clave para la implantación de una ecología integral*

Santiago Emilio Díaz Azpiroz • *Pesca sostenible en el río Gambia*

Belén Amador Rodríguez, Guadalupe Gómez Abeledo, José Luis Anta Fález, María del Carmen Sánchez Miranda • *Cooperación, entre pelo y (anti)racismo.*

Acciones educativas en forma de cooperación interuniversitaria

Michela Accerenzi, Katia Duke • *Empoderamiento de las mujeres en el sector café en Honduras*



Revista de Fomento Social

RFS

La *Revista de Fomento Social* aborda temas relacionados con un acercamiento multidisciplinar del desarrollo, abordado desde campos tan diversos como la economía, el derecho, la comunicación, la educación, la sociología, las relaciones internacionales, la salud, la política o la ingeniería, entre otros, con una especial atención a la dimensión ética implícita en todos ellos.

La *Revista de Fomento Social* se publica en la Universidad Loyola Andalucía.

La *Revista de Fomento Social*, creada en 1946 por los jesuitas del centro Fomento Social (fundado en 1926), pretende orientar desde un enfoque interdisciplinar los problemas incluidos en el amplio campo de los Estudios del Desarrollo.

Director

Vicente González Cano (vgcano@uloyola.es)

Editora

Ingrid Gijón Ibáñez (igijon@uloyola.es)

Consejo de Redacción

Ildefonso Camacho Laraña S. I. (Universidad Loyola Andalucía)

Emma Camarero Calandria (Universidad Loyola Andalucía)

Flavio Comim (IQS School of Management)

Pablo Millán Gata (Universidad Loyola Andalucía)

María Luisa Ramos Rollón (Universidad Complutense de Madrid)

Beatriz Tomé Alonso (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

David Varona Aramburu (Universidad Complutense de Madrid)

Eva M^ª Vázquez Gómez (Universidad de Córdoba)

Lilian Volcán (University of Oxford)

Administración

Pablo Fernández Arboleya (pfernandez@uloyola.es)

Administración de la página web

Juan Francisco Pérez González (fperez@uloyola.es)

La *Revista de Fomento Social* no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.



Universidad
LOYOLA

Publicación cuatrimestral
sobre desarrollo

**EDICIÓN, REDACCIÓN
Y ADMINISTRACIÓN**

Escritor Castilla Aguayo, 4
14004-CÓRDOBA
Tel.: +34 957 22 21 00
www.uloyola.es

www.revistadefomentosocial.es

ISSN: 0015-6043
(versión impresa, hasta 2018)

ISSN: 2695-6462
(versión electrónica)

DEPÓSITO LEGAL:
N-1.437-1958

FORMATO DE EDICIÓN:
Gráficas Cañete, S.L.

Polígono Industrial Quiébracastillas
Avda. de Alemania, 7
Tel./Fax: 957 67 09 66
14850 Baena (Córdoba)
graficascanete@graficascanete.es

Revista de Fomento Social

ÍNDICE

NOTAS 5

- Susana de Sousa VILAS BOAS: *Desarrollo sostenible: la sobriedad como clave para la implantación de una ecología integral* 5
- Santiago Emilio DÍAZ AZPIROZ: *Pesca sostenible en el río Gambia* 13






ESTUDIOS 31

- Belén AMADOR RODRÍGUEZ, Guadalupe GÓMEZ ABELEDO, José Luis ANTA FÉLEZ, María del Carmen SÁNCHEZ MIRANDA: *Cooperación, entre pelo y (anti)racismo. Acciones educativas en forma de cooperación interuniversitaria* 31
 - Michela ACCERENZI, Katia DUKE: *Empoderamiento de las mujeres en el sector café en Honduras* 45
-



Formación oficial
personalizada y digital a distancia

radioecca.org

#EccaVaContigo     



NOTAS

Desarrollo sostenible: la sobriedad como clave para la implantación de una ecología integral¹

Susana de Sousa Vilas Boas²

¿En qué pensamos cuando hablamos de desarrollo? Posiblemente se piense en progreso, crecimiento y, cuando se aplica a las instituciones, crecimiento económico y aumento de los beneficios. En las últimas décadas, las asociaciones mentales han cambiado un poco cuando lo que se pretende es el llamado “desarrollo sostenible”. En este caso, se piensa casi inmediatamente en la cuestión ecológica y muy especialmente en la autosostenibilidad de los recursos. Sin embargo, esta nueva dimensión del desarrollo no está exenta de la tentación y la seducción de las ideas de desarrollo vinculadas al crecimiento financiero y/o al deseo de obtener mayores beneficios y rentabilizar los recursos. Poco a poco, la cuestión ecológica queda relegada a la teorización o reducida a la imposición de ciertos comportamientos que, en lugar de conducir a un cambio del paradigma actual de desarrollo, justifican estilos de vida institucionales y personales que nada tienen de ecológicos. A menudo, el reciclaje de materiales se convierte en un apaciguamiento de conciencias ante los grandes retos ecológicos a los que nos enfrentamos hoy en día.

Sobre cómo nos afectan los comportamientos y cómo estos pueden manipularse o abandonarse fácilmente, el filósofo MacIntyre presenta la distinción entre acción y comportamiento. MacIntyre vincula la acción a la esencia humana, es decir, a

¹ Este texto se corresponde con la conferencia impartida en el Día del Desarrollo 2023 de la Universidad Loyola Andalucía (15 de febrero de 2023).

² Facultad de Teología, Universidad Loyola Andalucía, svilasboas@loyola.es, <https://orcid.org/0000-0002-9937-4226>. Este texto se corresponde con la conferencia impartida en el Día del Desarrollo 2023 de la Universidad Loyola Andalucía.

aquello que es una manifestación de lo humano como tal. El comportamiento, en cambio, se entiende como algo extrínseco al ser humano, algo aprendido que este, sin perjuicio de su identidad humana, puede elegir realizar o no.³ Llegados a este punto, quizá sea importante preguntarnos si lo que queremos en nuestra Universidad es fomentar una acción ecológica o si sólo se trata de la adopción de nuevos comportamientos. En términos visuales y de opinión pública, los comportamientos tienen una dimensión más inmediata. Sin embargo, si la Universidad es vista como una institución formativa, más que como una mera mediación para el suministro de contenidos académicos, entonces el desarrollo sólo puede estar marcado por la acción, la única que tiene al ser humano en su centro. En este caso, los resultados no serán inmediatos y el camino será largo. Sin embargo, una vez emprendido este camino, no solo nos enfrentaremos a la posibilidad de un desarrollo sostenible, sino también a la sostenibilidad institucional y humana. Aquí, el comportamiento surgirá como manifestación de la esencia humana y no como respuesta a una norma impuesta.

Una dimensión mayor que se abre en este campo es la certeza de que la “casa común” no es solo el espacio planetario o el lugar donde se mueve cada ser humano. La “casa común” es la propia humanidad. Partiendo de este principio, el cuidado de la casa común será, en primer lugar, el cuidado de todo lo que nos hace humanos: proteger la humanización de nuestras acciones y, por tanto, de nuestro comportamiento; el cuidado de las relaciones humanas; y el ejercicio de la ética del cuidado como estilo de vida y forma de expresar la humanidad que nos habita. Partiendo de estos principios que sitúan la humanidad del ser humano como respuesta a la problemática ecológica, se abren las puertas a una ecología de la responsabilidad y, en consecuencia, a una ecología de la esperanza. Dos dimensiones a trabajar desde una visión sobria, no sólo de la problemática ecológica en sí misma, sino también de la realidad social en la que hoy vivimos.

La sobriedad como paradigma

Dado que el problema ecológico se ha tratado mayoritariamente como algo extrínseco al ser humano, hemos asistido a una especie de esquizofrenia social. Para muchos, el deseo de desarrollo y crecimiento económico y social es un fin que

³ Cf. MACINTYRE, “Freedom and Revolution,” *Labour Review* 5, N. 1 (February–March 1960): 19–24.; Cf. Christopher STEPHEN LUTZ, *Reading Alasdair MacIntyre’s After Virtue* (USA: Continuum, A&C Black, 2012), 12–17.

justifica todos los medios. Para otros, la destrucción de los ecosistemas se encuentra ya en una situación irremediable, por lo que lo urgente es crear nuevas formas de vida para garantizar la continuidad de algunas especies (incluida la humana). Se podría considerar que estas formas de pensar mayoritarias no resuelven el problema ecológico, pero tampoco causan mayores problemas. Sin embargo, lo que hemos estado presenciando es que estas perspectivas conducen a decisiones que tienen un fuerte impacto en millones de seres vivos, tanto humanos como no humanos. Las posturas extremas que parecen marcar los debates ecológicos van desde una defensa radical de la protección del mundo natural, aunque ello pueda conducir a la miseria y a la ruina económica y social, hasta lo contrario, que persigue un mayor progreso y crecimiento económico. Los informes de los grandes encuentros ecologistas oscilan entre estas dos posiciones, como si fuera imposible pensar en la cuestión ecológica sin tener que elegir entre salvaguardar la naturaleza y el crecimiento de los mercados financieros. Como afirma Naredo, debemos tener en cuenta que "la pretensión de avanzar hacia un mundo social y ecológicamente más equilibrado y estable sin cuestionar las actuales tendencias expansivas de los activos financieros, los agregados monetarios y la mercantilización de la vida en general es algo tan ingenuo y desinformado que raya en la estupidez."⁴

Los paradigmas actuales de explotación de la tierra y falta de respeto por la vida parecen ganar terreno. El bien común parece convertirse en sinónimo de bien individual y nada parece apuntar a la aparición de un paradigma alternativo. Los planteamientos dominantes, que postulan el desarrollo económico a cualquier precio y aparecen como generadores de una cultura de destrucción y muerte, no conocen adversarios dignos y, poco a poco, se van apagando las voces en defensa de una ecología integral, donde el ser humano se humaniza y humaniza su relación con todo lo que le rodea. Será el momento, por tanto, de reflexionar sobre cómo conseguir, dentro de nuestra Universidad, fomentar y formar una cultura ecológica en la que la defensa y salvaguarda de la naturaleza natural se desarrolle de la mano de los principios del desarrollo económico.⁵ Entrar en un paradigma de sobriedad significa reconfigurar nuestras acciones para que un nuevo paradigma –creíble, sostenible y duradero– se implante tanto dentro como fuera de los muros de nuestros campus universitarios. Sólo bajo el signo de la sobriedad es posible analizar la realidad, tanto desde la perspectiva de los ecosistemas como

⁴ NAREDO, J. M. *Raíces económicas del deterioro ecológico y social. Más allá de los dogmas*. (Madrid: Siglo XXI de España Editores S.A., 2006), 106.

⁵ Cf. NAREDO, J. M. *Raíces económicas del deterioro ecológico y social. Más allá de los dogmas*. (Madrid: Siglo XXI de España Editores S.A., 2006), 99.

teniendo presente y como objetivo el desarrollo de las sociedades. Esta toma de conciencia y esta metodología conducirán a la constitución de nuevos estilos de vida, nuevas formas de actuar y un desarrollo humano capaz de cimentar una cultura ecológica sin que ello signifique una paralización del progreso o la ruina de los mercados financieros.⁶

Romper con los paradigmas vigentes significa atreverse a pensar y vivir algo nuevo. Intentar salvar o recuperar modelos de viejos esquemas puede conducir, a corto o largo plazo, a una equiparación entre desarrollo y crecimiento, que desencadenará un conjunto de acciones, desconectadas de la esencia misma de la naturaleza humana y, en consecuencia, a dejar atrás el proyecto de desarrollo sostenible.⁷ A este respecto, véase, por ejemplo, lo que ocurre con muchos de los llamados “movimientos ecologistas”. A menudo pretenden trabajar la ecología desde una perspectiva concreta. Las corrientes feministas aspiran al cuidado ecológico en el plano del respeto entre los seres humanos; los movimientos verdes buscan salvaguardar los ecosistemas naturales; y muchas otras tendencias, desde una perspectiva concreta, tratan de dar respuesta a los problemas ecológicos. Sin embargo, asistimos a un estrechamiento cada vez mayor de la reflexión y a una reducción progresiva de las reflexiones a un solo aspecto de la cuestión ecológica. Poco a poco, los argumentos se radicalizan y hacen oídos sordos a los de otros movimientos ecologistas.⁸

Si bien la contribución de estos movimientos es innegable, la atención prestada a la problemática ecológica a menudo parece desviarse del principio de sobriedad. Cuando esto ocurre, la aplicación del paradigma ecocultural sufre un retroceso, que incluso lleva al descrédito de sus argumentos. La sobriedad abre la puerta a la

⁶ Cf. LUENGO, E. (coord.) *Las alternativas ciudadanas para otros mundos posibles: pensamiento y experiencias*, Guadalajara: ITESO, 2014, 16.

⁷ Cf. SANTOS, B.; RODRÍGUEZ, C.. “Introducción. Para ampliar El canon de la producción.” *Producir para vivir. Los caminos de la producción no capitalista*. Boaventura de Sousa Santos (coord). México: Fondo de Cultura económica D. F., 2012, 41.

⁸ Cf. e.g. SHIVA, Vandana. *Staying Alive; women, ecology and development*. (London: Zed books, 1988); Shiva, Vandana; Irene Dankelman. “Women Maintaining the Food Schain; a case study of India”. In: *Nord-Süd Aktuell*, 3 Quartal (1990): 373–375; SHIVA, Vandana; Irene DANKELMAN. “Women and Biological Diversity”. In: David COOPER A.O. (eds), *Growing Diversity, Genetic Resources and Local Food Security* (London. Intermediate Technology Publications, 1992).

Cf. ELBERS, J. *Ciencia holística. Para el buen vivir: Una introducción*. Centro Ecuatoriano de Derecho Ambiental (CEDA). Serie Transiciones, Lina Herrera y Polyp (Quito: Manthra Editores, 2014).

creación de un espacio de convivencia sano, compartido y abierto a la solidaridad. Reducir la problemática ecológica a aspectos concretos de la misma es entrar en la lógica del crecimiento y abandonar progresivamente el principio del desarrollo sostenible. El bien común tan deseado, y que debería ser el motor de la forma de vivir la cuestión ecológica en la Universidad, no puede presuponer un exceso de *tener*, sino un 'exceso de *ser*'. Más que entrenar o planificar una acción académica cuyo objetivo sea *tener más dinero o más derechos*, es necesario implementar y planificar una acción académica cuyo objetivo sea *ser – ser más humano y ser más con los demás*. Sólo asumiendo una sobria reflexión y vivencia de todos los aspectos que son propios de la humanidad, es posible incrementar esa cultura ecológica que no se quede estancada ante los avances y retos de la tecnología y los mercados financieros. Sólo así será posible no estar sometidos al miedo al 'no crecimiento' y, en consecuencia, a la resignación fatalista de que el planeta está irremediabilmente abocado a la destrucción.

Ecologizar las relaciones: humanizar la vida institucional

Desde el paradigma de la sobriedad estamos llamados a ecologizar nuestras relaciones. A menudo, la división formal entre relaciones institucionales y personales parece equivaler a pensar y gestionar las relaciones institucionales como si no tuvieran que ser también relaciones humanas. De hecho, las relaciones institucionales, desprovistas de humanidad, nunca podrán ser ecológicas ni, en consecuencia, conducir a la acción ecológica. Pueden imponer un ritmo de comportamiento ecológico –como preocuparse por reciclar los residuos–, pero no conducirán a una acción de respeto por la naturaleza. Por ello, no es de extrañar que, muchas veces, dentro de nuestras estructuras académicas existan lugares para separar la basura, pero no exista una preocupación por asegurar que esa basura va a pasar efectivamente por un proceso de reciclaje. Una vez más, podemos estar ante el apaciguamiento de las conciencias: yo separé la basura, así que cumplí con mi parte y no me importa si los mecanismos municipales funcionan o si el personal de limpieza es capaz de llevar esa basura a un punto de reciclaje público. Por tanto, nuestro comportamiento estará desligado de nuestra acción y de toda la responsabilidad inherente a lo que hace que lo humano sea humano.

Del mismo modo, si nuestras relaciones institucionales sólo tienen por objeto la producción o el cumplimiento de los deberes laborales, estas, a corto o largo plazo, se convertirán en comportamientos mecanicistas, desarraigados de toda expresión humana. El trabajo debe hacerse con profesionalidad, pero eso no puede significar

que pueda hacerse de forma inhumana. Una ecología integral tiene en cuenta la dimensión relacional del ser humano. De hecho, cuando el Papa Francisco, en *Laudato Si'*, habla de una ecología integral, esta se entiende siempre en un sentido relacional, ya que esta integralidad implica que se trata de la vivencia de "una ecología que, entre sus distintas dimensiones, incorpore el lugar peculiar del ser humano en este mundo y sus relaciones con la realidad que lo rodea" (*Laudato Si'*, n.º 15). Por su parte, la filósofa Hannah Arendt afirma que "la Tierra es la quinta esencia de la condición humana"⁹, argumentando que el ser humano, al separarse de su dimensión natural –de la naturaleza, de la que forma parte y de la que es cuidador–, lleva a cabo una automutilación en la medida en que se niega a sí mismo la posibilidad de ser humano. Con esta conciencia, *Laudato Si'* propone una nueva mirada sobre la realidad herida por la destrucción: lo que está en juego no es la aniquilación progresiva de la atmósfera, de las aguas o de la tierra, sino el exterminio progresivo de lo que es ser humano, algo que, como un efecto de bola de nieve, conduce gradualmente a la implosión del planeta. La llamada a la acción del Papa Francisco se dirige, por tanto, a la familia humana y no a los grupos ecologistas y/o a la comunidad política. Estos están sin duda llamados a actuar, pero más que por un principio teórico y/o gubernamental, por un principio humano.

Todo lo humano no es indiferente. La apatía y la inercia no son constitutivas del ser humano integral. Por el contrario, es en la medida en que analiza, juzga y actúa que la persona revela su naturaleza. En este sentido, automatizar el comportamiento, mediante la tecnología, la ciencia o mecanismos no humanos, no resuelve el problema ecológico, sino que lo agrava en la medida en que automatiza la extinción de la esencia del elemento de la naturaleza cuya misión es precisamente salvaguardarla.

Mi visión más optimista de nuestra Universidad no es pensar que, hoy o dentro de unos años, tendremos la universidad más avanzada tecnológicamente o la universidad con más estudiantes. Lo que me haría verdaderamente feliz sería pensar que tenemos y tendremos la Universidad más humana, no la que reúne al mayor número de estudiantes, sino a los mejores estudiantes, mejores no porque tengan una inteligencia superior, sino porque tienen una excelencia humana por encima del resto. Sólo humanizando las relaciones institucionales, nuestras acciones y nuestra planificación estratégica de forma sobria, podremos converger hacia un desarrollo ecológico acorde con el desarrollo humano y académico.

⁹ Hannah ARENDT. *Condição Humana*, (Lisboa: Relógio d'Água, 2001), 12.

Más allá de la supervivencia: recorrer caminos de esperanza

Cinco años después de *Laudato Si'*, el Papa Francisco recuerda en su Exhortación Apostólica Postsinodal *Querida Amazonia* (2020) que

una ecología integral no se conforma con ajustar cuestiones técnicas o con decisiones políticas, jurídicas y sociales. La gran ecología siempre incorpora un aspecto educativo que provoca el desarrollo de nuevos hábitos en las personas y en los grupos humanos. (...) No habrá una ecología sana y sustentable, capaz de transformar algo, si no cambian las personas, si no se las estimula a optar por otro estilo de vida, menos voraz, más sereno, más respetuoso, menos ansioso, más fraterno” (Querida Amazonia, n. 58).

El énfasis de la Exhortación Apostólica no está sólo en la llamada a detener la destrucción de los ecosistemas, sino a detener la destrucción de la esencia y de la naturaleza humanas. Al mismo tiempo, el Papa recuerda la responsabilidad de una educación ecológica. Nuestra Universidad reitera las palabras del Papa al asumir la misión de “crear pensamiento para el mejor y mayor servicio de la humanidad, formar hombres y mujeres para los demás, comprometidos con los problemas del mundo, y hacer de toda su actividad un lugar de fructífero dialogo y encuentro en el que personas de diferentes culturas, creencias e ideologías puedan vivir una vida inspirada y comprometida con los demás y con la creación.”¹⁰ Aceptar esta tarea es, por tanto, planificar y poner en práctica un camino y un estilo de vida ecológicos capaces de reconfigurar el modo de vida de todos los que forman parte de esta Comunidad Académica. Esto sólo será posible si todos entramos en un proceso personal y comunitario de humanización de lo que somos y de las relaciones que mantenemos. Al mismo tiempo, se trata de un camino que sólo puede emprenderse si contemplamos de forma no fatalista la destrucción del planeta y las consecuencias del calentamiento global que ya estamos sufriendo. Necesitamos urgentemente dar una respuesta a la situación climática actual, pero esta solo puede ser eficaz y duradera si es, ante todo, una respuesta a la cambiante condición humana, de la que todos estamos sufriendo ya las consecuencias.

A menudo, por las noticias de los periódicos y aquello que observamos a nuestro alrededor, parece que todo está perdido o en un proceso incontrolado de destrucción. Sin embargo, el ser humano no es el que lucha por sobrevivir, sino el que se atreve a ir más allá. Si el ser humano es el cuidador de la naturaleza es porque alberga en sí mismo la esperanza y la humanidad necesaria para implantar una cultura de la vida y no solo una cultura de la supervivencia. Es en respuesta a esta

¹⁰ UNIVERSIDAD LOYOLA. “Identidad y misión. Los valores de la Universidad Loyola” in <https://www.loyola.es/universidad/quienes-somos/identidad-y-mision>.

naturaleza humana que estamos habitados por una profunda esperanza que, como don recibido, es capaz de guiarnos en favor de la vida y multiplicarse en vida abundante (Jn 10,10). Se trata de una esperanza que va más allá de cualquier vana expectativa de crecimiento inmediato. En ella se integra la naturaleza humana y lo mejor que la persona es y puede ser. Así pues, se trata de un largo viaje, pero que no tiene nada de fatalista. Es más bien un proceso que da autenticidad y cumplimiento a las palabras de nuestro Rector cuando dice "la Universidad Loyola es una universidad para todos, donde todos los que se reconocen en el esfuerzo constante y en la búsqueda de la excelencia, profesional y humana, tienen un sitio."¹¹

¹¹ Gabriel PÉREZ ALCALÁ. "Bienvenidos a la Universidad Loyola" in <https://www.uloyola.es/universidad/quienes-somos/bienvenida>.

NOTAS

Pesca sostenible en el río Gambia¹

Santiago Emilio Díaz Azpiroz²

Resumen: Se pretende desarrollar un proyecto de pesca en la ciudad de Bakau en Gambia, pequeño país de África Occidental rodeado por Senegal y perteneciente al Sahel (palabra árabe que significa "borde o costa"), con una estrecha costa en el Océano Atlántico. Es famoso por sus diversos ecosistemas en torno al río Gambia central, el protagonista como eje vertebrador, pues es el que da la vida a los pobladores a lo largo del río.

El Objetivo Principal será que los pescadores locales puedan desempeñar su labor y, así poder, de esta manera, vivir de su trabajo, siendo por tanto autosuficientes y autónomos, tanto en el presente inmediato como en el futuro próximo. De este modo, este será el legado a sus hijos para que dicho proyecto sea sostenible y replicable en el tiempo y en el espacio.



Manglar del Río Gambia: <https://sites.google.com/site/consuladodegambia/>

¹ Artículo presentado en las I Jornadas Interuniversitarias de Investigación sobre ODS y Cooperación Internacional para el desarrollo con África Subsahariana de la Oficina de Cooperación y Voluntariado de la Universidad de Jaén (España).

² ETSA de la Universidad de Sevilla (España). Arquitecto.

Palabras clave: *Gambia; pesca; autosuficiente; sostenible; replicable.*

Fecha de admisión: 17 de enero de 2023.

Sustainable fishing in the Gambia River

Abstract: The aim is to develop a sustainable fishing project in the city of Bakau in The Gambia, a small West African country surrounded by Senegal and belonging to the Sahel (Arabic word meaning "edge or coast"), with a narrow coastline on the Atlantic Ocean. It is famous for its diverse ecosystems around the central Gambia River, which plays a central role as the backbone of life for the people along the river.

The main objective will be to enable the local fishermen to carry out their work and, in this way, to be able to make a living from their work, thus being self-sufficient and autonomous, both in the immediate present and in the near future. In this way, this will be the legacy to their children so that the project will be sustainable and replicable in time and space

Keywords: *Gambia; fishing; self-sufficient; sustainable; replicable.*

Pêche durable dans le fleuve Gambie

Résumé: L'objectif est de développer un projet de pêche durable dans la ville de Bakau en Gambie, un petit pays d'Afrique de l'Ouest entouré par le Sénégal et appartenant au Sahel (mot arabe signifiant "bord ou côte"), avec un littoral étroit sur l'océan Atlantique. La Gambie est célèbre pour la diversité de ses écosystèmes autour du fleuve Gambie, qui joue un rôle central dans la vie des populations riveraines.

L'objectif principal sera de permettre aux pêcheurs locaux d'effectuer leur travail et, ainsi, de pouvoir vivre de leur travail, en étant autosuffisants et autonomes, à la fois dans le présent immédiat et dans le futur proche. C'est ainsi que le projet sera légué à leurs enfants et qu'il sera durable et reproductible dans le temps et dans l'espace."

Mots clé: *Gambie; pêche; autosuffisance; durable; reproductible.*

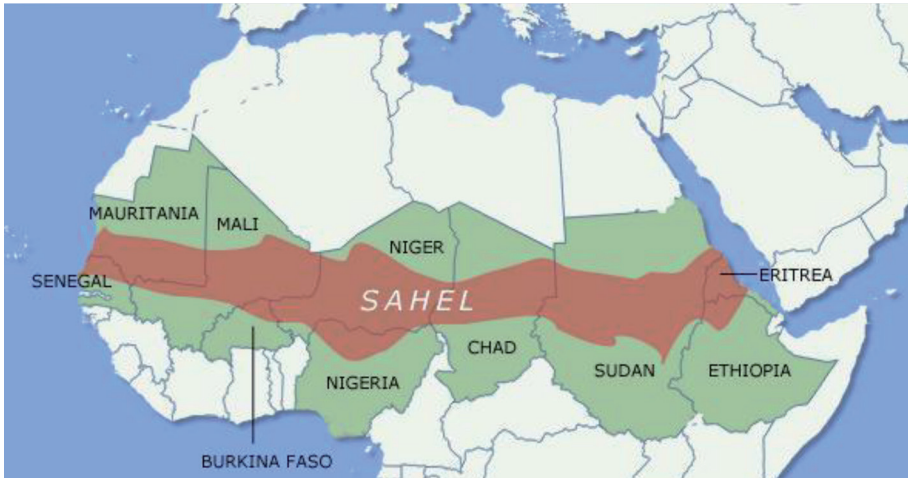
I. Introducción

El Sahel es una región geográfica y climática del continente africano que limita al norte con el desierto del Sáhara, al sur con las sabanas y selvas del golfo de Guinea y de África Central, al oeste con el océano Atlántico y al este con el Nilo Blanco.

Es un área inestable compuesta por naciones de amplia mayoría islámica con gobiernos débiles que tienen gran dificultad para ejercer el control y de una gran desafección política (fuente: web accionhumanitaria).

El Sahel es una región geográfica y climática del continente africano que limita al norte con el desierto del Sáhara, al sur con las sabanas y selvas del golfo de Guinea y de África Central, al oeste con el océano Atlántico y al este con el Nilo Blanco. Está formada, en gran parte, por antiguas colonias francesas y es una de las zonas más pobres del mundo y con peores condiciones de vida. Así lo confirma el índice de desarrollo humano (IDH)³ elaborado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)⁴ De un total de 189 países analizados, la Franja se reparte entre los últimos 35 puestos con unos índices que oscilan entre el 0,563 de Camerún (en el puesto 153) y el 0,398 de Chad (puesto 187). Gambia tiene un IDH de 0,496 y está en el 172. El primer lugar es para Noruega, con 0,957 (fuente: Datosmacro.com).

FIGURA 1. El Sahel



<https://www.mdzol.com/sociedad/2021/7/24/muralla-verde-del-sahel-la-esperanza-de-africa-del-mundo-174323.html>

³ Da a conocer el grado de progreso de un país (fuente: Iberdrola).

⁴ Agencia de la ONU formada por expertos que ayudan a los países a implementar soluciones integradas y duraderas para el planeta y sus habitantes (fuente: Iberdrola).

2. Gambia

País del África Occidental, siendo la región que vamos a estudiar Konko Central, y Bakau el pueblo en que se va a desarrollar inicialmente nuestro proyecto de pesca, para posteriormente (y una vez demostrada su sostenibilidad) replicarlo en otras áreas del país. Una región en la que viven miles de personas, hombres y mujeres, pero sobre todo niños y niñas.

FIGURA 2. Gambia



<https://www.climasyviajes.com/clima/gambia>

La jornada, durante todo el año, empieza de día, preparando los botes y los aparejos de pesca para echarse al río a pescar, y suele terminar, a veces, incluso de noche. En alguna ocasión la actividad se realiza expresamente de noche. Los trabajos que son necesarios realizar para su progreso son: la propia pesca en el río Gambia mediante red para peces ruhi, atunes, peces japuta o palometa, peces gato, tiburones, peces globo, peces señora... para su posterior transporte en vehículos motorizados a las poblaciones más o menos cercanas.



Pescando "almas". Fuente: Abdou Ann.

Los materiales que se necesitan son, en principio, botes, gasolina, redes y vehículos para el transporte del pescado a lo largo y ancho de la región.

El clima es tropical y cálido durante todo el año, con dos estaciones marcadas: un verano seco y largo de noviembre a mayo, y un invierno corto y lluvioso de junio hasta mediados de octubre, debido al monzón africano (Fuente: climayviajes.com).

3. Estado de la cuestión

Se podría hablar más extensamente sobre los tipos de proyectos que se abordan en cooperación, bibliografía que haya sobre estas cuestiones, etc. De modo que definamos la situación en que se encuentra, en un momento dado y preciso, el asunto del que se trata, el tema del que hablamos, en este caso, la pesca sostenible en Gambia, en el África Occidental.

Para ello nos basamos en el siguiente informe: *Gambia–Senegal Sustainable Fisheries Project (BaNafaa)* (2011), documento en el que se habla de la pesca sostenible en Gambia. Este documento desarrolla aspectos como la adaptación al cambio climático, la conservación de la biodiversidad o la propia evolución del proyecto con las diferentes y variadas actividades que se llevan a cabo.

También estudiaremos los textos siguientes: *The fisheries sector in the Gambia* (2014) y *Sector review of artisanal marine fisheries in the Gambia* (1996), así como las pgs. web *Development of Artisanal Fisheries in The Gambia – RPCA* y *Gambia Fisheries Sector*, que tratan, asimismo, la pesca sostenible del país.

4. El proyecto. Características

1.1. Gestión Medio Ambiental y del Cambio Climático.

FIGURA 3. Los 4 elementos del espacio



<https://espaidinatur.com/como-las-caracteristicas-de-los-cuatro-elementos-influyen-en-la-astromedicina/>

Relación espacio–temporal: el lugar geográfico o entorno se antoja fundamental a la hora de establecer las condiciones de contexto en el cuidado del medio ambiente, que nos acoge y protege, que debe ser una prioridad. Dependiente de modo definitorio de la época histórica de cada momento dado.

TABLA 1. Características del proceso de desarrollo del proyecto

Cualidades	Proceso
Eficiente	Investigación
Resiliente	Colaboración
Sostenible	Descubrimiento
Replicable	Comunicación
Reversible	Transferencia

Fuente: Elaboración propia.

TIEMPO: Pasado > **Presente** > Futuro ® **Sostenibilidad.**

Confort físico y mental.

Fuego (Sol): Luz / Sombra – temperatura (por soleamiento).

Aire: corrientes – temperatura (por ventilación).

Agua: evaporación / condensación – temperatura (por refrigeración).

Tierra: masa térmica – temperatura (por transmisión).

Vegetación autóctona – humedad y temperatura (por evaporación).

1.2. Tecnología e Innovación

Energías Renovables: Las 3R del Reciclaje – Reducir / Reutilizar / Reciclar.

TABLA 2. Energías Renovables (EE. RR.)

Energía Solar	Energía Mareomotriz	Energía Geotérmica
Energía Eólica	Energía Hidráulica	Biomasa y Biogás

Fuente: Elaboración propia.

Innovadora: “Capacidad de inventiva de la humanidad para hacer frente a los ritos y a la dinámica de las relaciones del hombre con sus semejantes; su existencia social, cultural y física; y la evolución del conocimiento” (Oficina del Comisario General Área de Asuntos Culturales; 1992: 29).

TABLA 3. Características de industrialización y prefabricación del proyecto

Equilibrio: efímero – permanente	Prefabricación
	Transportabilidad
	Reversibilidad

Fuente: Elaboración propia.

“El reto no es conocer más, sino mejor y para mejor” (idem.: 58).

Acondicionamiento pasivo:

Proyectos autónomos e independientes.

Capacidad protectora de las sombras y refrigeradora de los elementos de agua, mejorando las condiciones climáticas de los espacios (semi)abiertos y cerrados (adaptabilidad de los espacios y los volúmenes).

El agua y el sol como ejes vertebradores y dadores de vida. Tratamiento especial para mitigar y evitar, en lo posible, los efectos del calor y de la lluvia.

TABLA 4. Características sensitivas del proyecto

Fantasías	Color – Luminosidad.
	Texturas: superficies – volúmenes.

Fuente: Elaboración propia.

Información sobre diversos temas: medioambiente, industria, economía, patrimonio histórico, turismo, etc.

Replicable en otros contextos más o menos similares y, por tanto, adaptable a las nuevas y diferentes condiciones del medio en el que se inserta el proyecto.

Interactivo, de modo que el usuario pueda acceder a diversos contenidos, diferentes y variados sobre la zona de ejecución o inserción del proyecto.

Estructuras	Celosías: Lamas – Cerchas – Estéreas.
	Cúpulas: Esféricas – Bóvedas: Cilíndricas.
	Tamiz – Textil: Velamen.

1.3. Educación y formación: transferencia de conocimiento

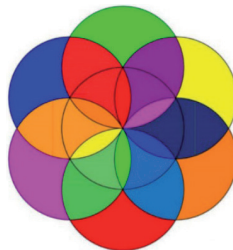
TABLA 5. Características emocionales del proceso del proyecto

Esperanza	Inquietud
	Ilusión
	Motivación
	Capacitación
	Empoderamiento
	Apropiación

Fuente: *Elaboración propia.*

Transmisión de los conocimientos adquiridos y de la tecnología obtenida.

FIGURA 4. Red de Redes



Fuente: *Elaboración propia.*

Sostenible, lo que es cualitativamente perdurable en el tiempo. (Gómez Galán y Sainz Ollero; 2008)

La Escuela Itinerante: estructura tubular de nebulizadores, y cubiertas textiles tipo velamen, para recogida de agua del ambiente y almacenaje para su consumo mediante potabilizadora. Conseguir una educación de calidad y universal, con una transmisión de los valores de la tradición de generación en generación para evitar una injusticia social que prorrogue los desequilibrios de excesos y carencias ya existentes.

El hombre en el mundo: "Humanización de la vida urbana en favor de la mejor convivencia social" (idem.: 66). Pero también de la vida rural.

Englobado en un ámbito político panafricano⁵.

5. Objetivos

5.1. *Objetivo general*

Mantener, fomentar y potenciar la pesca tradicional del lugar para conservar y transmitir la cultura popular según hábitos de vida saludables y sostenibles tanto para la población local como de la región a estudio.

5.2. *Objetivos específicos*

- Fortalecer el tejido comunitario para promocionar una red pesquera sostenible y próspera que proteja el medio en la que se inserta y proporcione sustento a sus pobladores.
- Imprimir un carácter e idiosincrasia de cultura popular al ejercicio pequero mediante la transmisión de los valores tradicionales a las generaciones venideras y futuras.

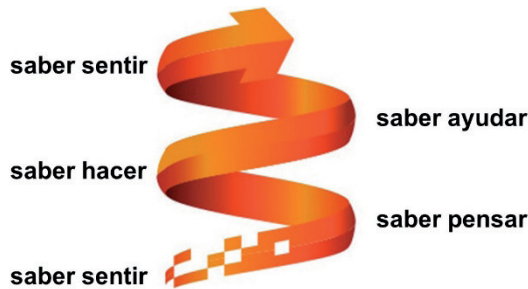
⁵ Movimiento político que propugna la cooperación y la unidad de todos los países africanos, en especial como defensa contra posibles injerencias de terceros países.

- Innovar en los materiales y la técnica de pesca que se considere preciso para conseguir un ejercicio de la misma más eficiente (económica y temporalmente) para conseguir que sea también más sostenible y resiliente.
- Replicar el proyecto ejecutado en otros contextos similares o no tan similares para enriquecer el área de actuación y a sus habitantes con un desarrollo humano sostenible.

6. Metodología

Planteamos una Metodología como conjunto de métodos, herramientas con las que podamos plantear una serie de estrategias vitales para intentar resolver los problemas que nos surgen, con un nivel de aproximación de lo general a lo particular y de lo particular a lo general. Patrones, ejemplos por Procesos, por fases, que llamaremos Principios de Procedimiento, en los que se va evolucionando en ciclos circulares que abriéndose finalmente en espiral. Un proceso de reflexión y acción, en continuo crecimiento y renovación, es decir, revisión y progresión y constante retroalimentación; donde saber pensar es vital para saber hacer, desde el saber sentir hasta el saber ayudar. Un acercamiento a la forma de las comunidades para saber cómo y quiénes procuran su medio.

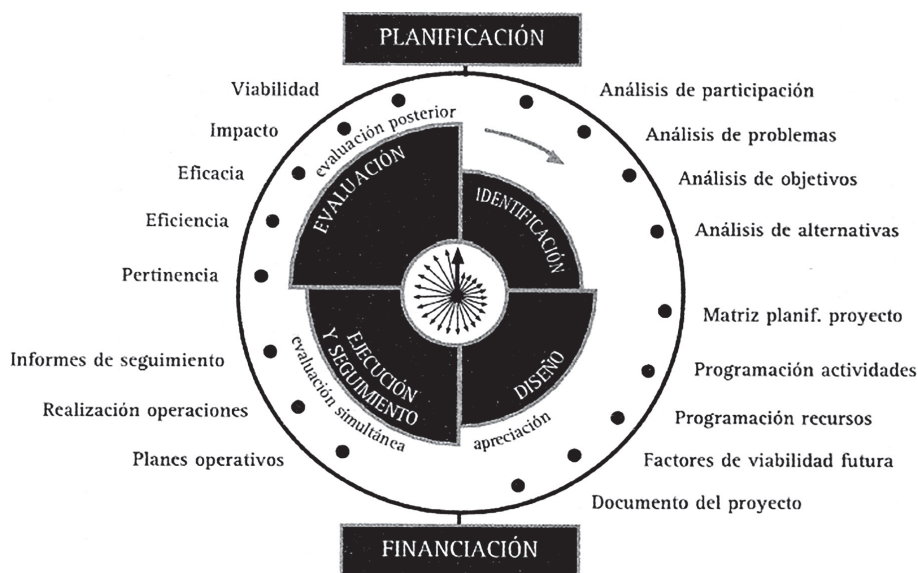
FIGURA 5. Espiral del saber



Fuente: Propia, a partir de un esquema previo de internet.

Promoveremos el desarrollo integral de las comunidades a través de las relaciones que se establecen entre los habitantes del lugar, incidiendo sobre los distintos aspectos que consideremos relevantes en la intervención. Analizaremos los beneficios de las soluciones adoptadas, nos apropiaremos de sus fundamentos conceptuales, y gracias a la adaptación al entorno, evaluaremos la aplicación en soluciones contemporáneas innovadoras. Desarrollaremos el diseño participativo de consulta a la comunidad sobre sus necesidades y con un equipo mediador de técnicos especializados en las diversas materias que intervienen. Esta metodología incorpora la participación (pro)activa en la investigación, y se pasa de ser objeto a sujeto a estudio. Tenemos como principal protagonista al beneficiario en su propio proceso de desarrollo, tanto personal como comunitario, enriqueciéndose en su evolución.

FIGURA 6. Esquema del método de Enfoque de Marco Lógico (EML)



Fuente: Gómez Galán y Sainz Ollero; 2008.

Es, por tanto, primordial la negociación, un discurso crítico como diálogo clave para debatir las ideas e intercambiar pareceres, interactuando entre los diversos actores participantes, protagonistas en el proceso, para llegar a un acuerdo general con el que poder progresar y seguir pensando acerca de la cuestión planteada.

Con este esquema se procura la apropiación del mismo proyecto, por y para la comunidad, como medio de expresión y su propia manutención, gracias a una serie de herramientas, o conceptos, y según diversas estrategias, o modos de aproximación, a los diversos aspectos que identificamos influyen en el susodicho proyecto y que están interrelacionados entre sí, según la demanda local en ese momento preciso.

El método utilizado como estrategia general que consiste en una transformación radical y decisiva en la dinámica diaria de los miembros de las comunidades mediante las relaciones intergrupales, debido a una formación lúdica apoyada en la Inteligencia Emocional. Promoveremos su empoderamiento gracias a la apropiación que proporciona la técnica conocida como Investigación – Acción – Participación (IAP), por un mayor grado de implicación motivada por un afán de superación (i+1) a través de microTalleres. Fomentamos el desarrollo integral del individuo como propuesta de materialización de las soluciones adoptadas de las diversas situaciones que se produzcan por la Gamificación. Esto se ve reflejado en el Diseño del Hábitat, que nos marcará la actuación de las denominadas microterapias, que provienen de la acupuntura urbana, nueva visión del urbanismo que sustituye a la anterior forma conceptual, que consideraba la informalidad un modo de vida a extirpar, para una evolución integral en red de las aglomeraciones humanas.

TABLA 6. Procesos Dam Roam: Método relacionArte, metodología de métodos

Qué	Diseño del Hábitat: Problema(s) o reto(s) a resolver o solucionar.
Quién	Investigación – Acción – Participación (IAP): formación de un Equipo Transdisciplinar.
Cómo	Utilizaremos la Gamificación como método docente de actuación o intervención.
Cuándo	Cronograma, según Proyecto, Plan o Programa.
Cuánto	Búsqueda de financiación propia, y/o de ayudas y subvenciones internas y externas.
Dónde	Hábitat: según el equipo transdisciplinar y los representantes de la propia comunidad.
Por qué	El motivo por el cuál se interviene o actúa sobre la comunidad.

- **Diseño del Hábitat:** Proyecto, Plan y/o Programa que se va a ejecutar o insertar en la comunidad. Es el QUÉ.

Para un óptimo desarrollo de las comunidades debemos contar con:

- Apoyo y ayuda gubernamental.
 - Implicación de sus habitantes, gracias a su empoderamiento y participación (pro)activa en el proceso. Para ello contaremos con un aporte del individuo: en efectivo, en especie (material) y/o personal (mano de obra). Se trata de implicarlos en el proceso. Las personas suelen tratar los problemas colectivos como si fueran responsabilidad de otros (Goleman, 2016).
- **La Investigación – Acción – Participación (IAP):** consiste en un conjunto de técnicas donde se establecen relaciones interpersonales e intergrupales para la organización de los mismos y expresión de sus necesidades e idiosincrasia, en la que los técnicos se implican directamente en el proceso de democracia participativa de crear comunidad, por y para esta. Un compromiso serio del científico social frente a las situaciones de injusticia y marginalidad mediante su participación en los procesos de cambio social. Puesto que una comunidad es sana si ofrece y posibilita a sus miembros ocasiones de encuentro, intercambio y participación (Villasante et al., 2002). Aquí trataríamos la actuación del equipo transdisciplinar, el QUIÉN.

Nos podemos acercar al otro desde dos enfoques completamente distintos. Puedo procurar que comprenda mi lógica (posturas asistencialistas o paternalistas), o puedo procurar que sea él quien intente exponer su opinión a partir de su percepción respecto al tema en concreto. Cada realidad es una situación única, cada caso nos lleva a procesos muy variados, pues no hay un solo modelo, de modo que nos acercamos al otro, reconociéndonos, más desde lo que nos diferencia que desde lo que nos une. Las relaciones complejas que nos pueden enriquecer. (Villasante et al., 2002). “El yo sólo vive en función del tú” (Ruiz de la Cierva, 1999: 156).

Cuando procuramos mejorar las relaciones intervecinales nos enfrentamos con una vasta y diversa tarea. Trataremos de actitudes y aptitudes de uno mismo, el propio grupo y las demás comunidades en toda su evolución, en las diversas etapas de la vida. Trataremos del derecho a la dignidad y equidad, y los problemas legales y estructurales que conlleva su consecución. Trataremos de las dificultades que contraen las diferencias de condición social, nacionalidad, raza,

religión... establecidos en un mismo lugar, "con la discriminación económica, el liderazgo tanto político como de otras clases dentro de la vida comunitaria". Hablaremos de microcomunidades, como familias o grupos de amigos, y con macrocomunidades, grupos sociales más grandes como escuelas, barrios o estados y naciones, es decir, con una proyección de orden internacional (Villasante et al, 2002).

- La Gamificación: procedimiento que lleva al escenario el proceso interactivo de una metodología y su consecuente producto basada en la aplicación práctica y docente de las normas, reglas y técnicas de las dinámicas y mecánicas propias de los juegos como forma de aprendizaje más intuitivo y ameno y, por tanto, más aglutinador y cimentado en el interés de los habitantes o moradores de las comunidades y vecinos (principales protagonistas –actores y actrices– y primeros beneficiados de la bonanza de la intervención o actuación llevada a efecto) por evolucionar y crecer, y que lo estimulan en su enriquecimiento personal. Potencia su participación gracias a un ecosistema social, interconectado y colaborativo, cimentado para el desarrollo integral de la persona como ciudadano de pro, con sus derechos y deberes. Sería el CÓMO:

La educación se constituye en la piedra angular en la que cualquier arquitecto se apoya para cambiar el mundo. Creemos que es hora de apostar con fuerza por una "pedagogía de la alegría" frente a la "pedagogía del miedo" y sacar el máximo potencial emocional del niño (Mora Teruel, 2016). Por lo que debemos conseguir un sistema educativo universal de calidad, según las necesidades de la comunidad y personalizado para la singularidad de cada miembro de esta.

"Rutina diaria de pesca: a las 4:00 de la mañana, el capitán se despierta para alertar a cada miembro de la tripulación de pesca de que se preparen para partir desde allí. Va a la playa para verificar y confirmar el clima, el estado del barco, la red de pesca, la máquina, etc. por razones de seguridad. Mientras pasa revista a los marineros va luego al lado de la playa una vez que haya terminado con el control. El capitán volverá a la tripulación de pesca para comprarles a todos y cada uno de los miembros de la tripulación un desayuno antes de que se vayan cuando todos terminen de comer. Entonces, iniciamos la jornada de pesca del día. Usamos el bote y colocamos la máquina dentro del bote junto con la red de pesca, luego entramos en el río y buscamos los peces. Después de localizar los peces, usamos la red y los rodeamos, de modo que los peces entren en la red, pero a veces los peces escapan. Después tenemos que buscar nuevamente hasta que tengamos suerte y salimos de regreso a casa. Después de llegar a nuestro destino, vendemos los peces."

Fuente: Abdou Ann.

7. Conclusiones

Para que la flota pesquera pueda explotar el caladero de pesca sin esquilmarlo y dar abasto a la población autóctona o indígena, y poder vivir de ello con el consumo local, y la necesaria y consiguiente distribución del género o pescado en la comarca o, incluso, allende sus "fronteras" o límites, se debe mantener dentro de la práctica tradicional incorporando las innovaciones sugeridas en el artículo, como es, precisamente, la transmisión de conocimiento de generación en generación mediante la metodología expuesta anteriormente, como, asimismo, el uso de las energías renovables o energías verdes.

De este modo, mantendremos el ecosistema y la biodiversidad del mismo vivos sin tener que recurrir a otras tácticas menos sostenibles y respetuosas con la naturaleza que utilice energías sucias, como el gasoil para los motores de las embarcaciones o la tala desenfrenada de árboles para la construcción de estas. Hay que considerar que la naturaleza es, al fin y al cabo, quien nos protege y nos cobija, así como, nunca mejor dicho, al que nos alimenta. Por tanto, como alternativa podemos usar veleros, es decir, embarcaciones a vela.

A pesar de ello, se sufren épocas de sequía y de baja población de peces que dificulta el abastecimiento en la vida diaria de los individuos y personas de las comunidades locales y regionales, por lo que tendremos que buscar una solución que palie esta carencia producida por la sobreexplotación, considerando que esta se produce siempre que se extrae más de lo que el río lleva o es capaz de renovar biológicamente hablando.

Para eso, proponemos una solución cuantitativa y no tan cualitativa, pero más barata y totalmente moderna y sostenible, acorde a las necesidades de la población autóctona, que es, ni más ni menos, que apoyarse en piscinas de agua dulce para cultivo de peces, es decir, de la piscifactoría, como se conoce a esta técnica de cultivo "estática" piscícola, al ser en embalses de pequeñas, medianas mayores dimensiones; y de la que habría que estudiar su eficacia y su eficiencia, o sea, su viabilidad.

8. Referencias bibliográficas

DÍAZ AZPIROZ, S. E. (2018): *Apropiación y uso del espacio público como medio de expresión de la identidad comunitaria*. Sevilla, ETSAS.

Development of Artisanal Fisheries in The Gambia – RPCA. Recuperado de: <https://www.food-security.net/projet/development-of-artisanal-fisheries-in-the-gambia/>

Gambia Fisheries Sector. Recuperado de: <https://www.accessgambia.com/information/fisheries-sector.html>

Gambia–Senegal Sustainable Fisheries Project (BaNafaa), Year 2: Third Quarter Report 1 April 2011 – 30 June 2011. A partnership of: United States Agency for International Development / West Africa Coastal Resources Center, University of Rhode Island World Wide Fund, West Africa Regional Office Department of Fisheries Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters, The Gambia.

GOLEMAN, D. (2011): *Inteligencia Emocional*. Barcelona: Kairós.

— (2016): *Inteligencia Emocional*. Barcelona: Kairós.

GÓMEZ GALÁN, M. y SAINZ OLLERO, H. (1999): *El ciclo del proyecto de cooperación al desarrollo: la aplicación del marco lógico*. Madrid: Cideal.

HOREMANS, B., AJAYI, T., GALLENE, J.; Fishery and Aquaculture Economics and Policy Division (1996): *Sector review of artisanal marine fisheries in the Gambia*. Programme for integrated development of artisanal fisheries in West Africa. Technical report n° 80. Department of International Development Cooperation of Denmark Food and Agriculture Organization of the United Nations.

MORA TERUEL, F. (2015): *¿Es posible una cultura sin miedo?* Difusora Larousse – Alianza Editorial.

OFICINA DEL COMISARIO GENERAL ÁREA DE ASUNTOS CULTURALES (1992): *Plan de Contenidos Exposición Universal Sevilla 1992*. Sevilla. Editorial EXPO92.

RUIZ DE LA CIERVA, M^º C. (1999): *Octavio Paz: Cultura Literaria y Teoría Crítica*. Murcia: CajaMurcia, Obra Cultural.

UNITED NATIONS, NEW YORK AND GENEVA (2014): *The fisheries sector in the Gambia: trade, value addition and social inclusiveness, with a focus on women*. United Nations Conference on Trade and Development Enhanced Integrated Framework.

VILLASANTE, T. R., MONTAÑÉS, M., MARTÍ, J. (2002): *La Investigación Social Participativa: construyendo ciudadanía/1*. Madrid: El Viejo Topo.

REVISTA DE ESTUDIOS REGIONALES

I.S.S.N.: 0213-7585

2ª EPOCA Septiembre-Diciembre 2022



125

SUMARIO

Noelia Ruiz Moya y Luis Miguel Sánchez Escolano. Las ciudades medias en la planificación. Escalas, tendencias y conflictos entre urbanismo y ordenación del territorio en Andalucía

Javier Cano Fernández y Marisol Esteban Galarza. El reto del sostenimiento del gasto sanitario público en el País Vasco: Envejecimiento y crecimiento económico

Germán Ortega Palomo y Victoria Eugenia Chamorro Martínez. Comercialización del patrimonio histórico: Análisis de los primeros 100 años en el mercado del Conjunto Monumental de la Alhambra y Generalife (1909-2008)

Cristian Altavilla y Márcia Miranda Soares. Federalismo fiscal y desigualdad social en Argentina y Brasil

Ubyrajara B. Dal Bello Carla Susana da Encarnação Marques y Octávio Sacramento. (In) migración y emprendimiento en áreas rurales: Una revisión sistemática de la literatura

Ángela Mesa-Pedrazas y Ricardo Duque-Calvache. Privatización del espacio público en el centro de Granada (España)

ESTUDIOS

Cooperación, entre pelo y (anti)racismo. Acciones educativas en forma de cooperación interuniversitaria¹

Belén Amador Rodríguez², Guadalupe Gómez Abeledo³, José Luis Anta Félez⁴, María del Carmen Sánchez–Miranda⁵

Resumen: La internacionalización es uno de los objetivos de la Educación Superior, dentro de esta máxima en este trabajo realizamos la sistematización y revisión de un intercambio de experiencias educativas y vitales entre la Universidad Técnica “Luis Vargas Torres” de Esmeraldas (Ecuador) y la Universidad de Jaén (España), a través de un proceso iniciado “desde abajo” y que ha propuesto otra forma de cooperar. El aspecto abordado se ha dado dentro de la iniciativa “El pelo/cabello es epistemología”, actividad de participación binacional, con el (re)conocimiento de temas de estudio tan relevantes como el poder, el pelo/cabello como categoría social, el feminismo y el (anti)racismo. La metodología ha rodeado el activismo, desde una decidida posición (anti)racista, decolonial y feminista, basándonos en la subjetivación y la interpretación de las experiencias. El objetivo ha sido crear un espacio activista de cooperación para compartir espacios de investigación que

¹ Agradecimiento al Grupo de investigación internacional ALMARGEN. Artículo presentado en las I Jornadas Interuniversitarias de Investigación sobre ODS y Cooperación Internacional para el desarrollo con África Subsahariana de la Oficina de Cooperación y Voluntariado de la Universidad de Jaén (España).

² Doctora. Profesora contratada, Universidad Técnica “Luis Vargas Torres” de Esmeraldas. Esmeraldas (Ecuador), <https://orcid.org/0000-0003-4692-202X>, amarod1981@hotmail.com.

³ Doctora. Profesora contratada, Universidad Técnica “Luis Vargas Torres” de Esmeraldas. Esmeraldas (Ecuador), <https://orcid.org/0000-0002-2031-8337>, guadadeza@hotmail.com.

⁴ Doctor. Catedrático de Universidad, Universidad de Jaén. Campus Las Lagunillas s/n. Jaén (España), <https://orcid.org/0000-0001-7063-5288>, jlanta@ujaen.es.

⁵ Doctora. Profesora Asociada Laboral. Universidad de Jaén. Campus Las Lagunillas s/n. Jaén (España), <https://orcid.org/0000-0002-0330-4160>, mmiranda@ujaen.es.

innovasen y tuvieran compromisos, a través de proyectos de intervención, con el territorio. Todo ello dentro del contexto conflictivo y problemático que produce el pelo/cabello asociado a la idea confusa de "raza". En definitiva, un análisis para cooperar, educar y sensibilizar, además de analizar y reflexionar el complejo sistema de relaciones poder, y que permite hacer de esta experiencia, algo extrapolable a otros espacios sociales donde existen evidencias del enorme impacto de las acciones de carácter racista.

Palabras clave: *Cooperación al desarrollo; educación superior; (anti)racismo; pelo/cabello.*

Fecha de recepción: 30 de noviembre de 2022.

Fecha de admisión: 18 de enero de 2023.

Between hair and (anti)racism. Educational actions in the form of inter-university cooperation

Abstract: Internationalisation is one of the objectives of Higher Education, within this maxim in this work we carry out the systematisation and review of an exchange of educational and vital experiences between the Technical University "Luis Vargas Torres" of Esmeraldas (Ecuador) and the University of Jaén (Spain), through a process initiated "from below" and which has proposed another way of cooperating. The aspect addressed has taken place within the initiative "Hair is epistemology", an activity of binational participation, with the (re) knowledge of relevant topics of study such as power, hair as a social category, feminism and (anti)racism. The methodology has surrounded activism, from a decidedly (anti) racist, decolonial and feminist position, based on the subjectivation and interpretation of experiences. The aim has been to create an activist space of cooperation to share research spaces that innovate and have commitments, through intervention projects, with the territory. All of this within the conflictive and

Entre cheveux et (anti)racisme. Actions éducatives sous forme de coopération interuniversitaire

Résumé: L'internationalisation est l'un des objectifs de l'enseignement supérieur, et c'est dans cette optique que ce travail systématise et examine un échange d'expériences éducatives et vitales entre l'Université technique "Luis Vargas Torres" d'Esmeraldas (Équateur) et l'Université de Jaén (Espagne), par le biais d'un processus initié "par le bas" et qui a proposé une autre manière de coopérer. L'aspect abordé a eu lieu dans le cadre de l'initiative "Hair is epistemology", une activité de participation binationale, avec la (re) connaissance de sujets d'étude pertinents tels que le pouvoir, les cheveux en tant que catégorie sociale, le féminisme et l'(anti)racisme. La méthodologie a entouré l'activisme, à partir d'une position résolument (anti)raciste, décoloniale et féministe, basée sur la subjectivation et l'interprétation des expériences. L'objectif était de créer un espace militant de coopération pour partager des espaces de recherche qui innovent et s'engagent, par le biais de projets d'intervention, avec le territoire. Tout cela dans le contexte conflictuel

problematic context that produces hair/hair associated with the confusing idea of “race”. In short, an analysis to cooperate, educate and raise awareness, as well as to analyse and reflect on the complex system of power relations, and which allows this experience to be extrapolated to other social spaces where there is evidence of the huge impact of racist actions.

Keywords: *Development cooperation; higher education; (anti)racism; hair.*

et problématique qui produit des cheveux/poils associés à l'idée confuse de “race”. En bref, une analyse pour coopérer, éduquer et sensibiliser, ainsi que pour analyser et réfléchir sur le système complexe des relations de pouvoir, et qui permet d'extrapoler cette expérience à d'autres espaces sociaux où il existe des preuves de l'impact énorme des actions racistes.

Mots clé: *Coopération au développement; enseignement supérieur; (anti-)racisme; cheveux/cheveux.*

I. Introducción

1.1. Antecedentes

Hablar de cooperación internacional en nuestra experiencia interuniversitaria es vincular a la Universidad Técnica “Luis Vargas Torres” de Esmeraldas (UTLVTE) y a la Universidad de Jaén (UJA). La primera propuso la creación de un grupo de investigación internacional –ALMARGEN– que, compuesto por docentes y estudiantes, diera marco teórico e investigador a las iniciativas de cooperación. Desde 2018 hasta 2020 se gestó el grupo y las voluntades, que a partir de 2021 dieron apertura a la primera iniciativa de internacionalización. La agenda del intercambio –además de la movilidad de una persona de cada país– propuso una actividad académica dirigida a estudiantado de grado y máster que, titulada “El pelo/cabello es epistemología”, aglutinó los cuatro ejes temáticos que pivotan nuestra investigación–acción: poder, pelo/cabello, feminismo y (anti)racismo.

El grupo internacional ALMARGEN ha posibilitado que las comunidades universitarias de la UTLVTE y de la UJA se hayan enlazado gracias a iniciativas de cooperación. Internacionalizar en la Educación Superior es para nosotros volver al origen de la Universidad, a ser un todo:

Internacionalizar la actividad de una universidad no consiste solo en la creación de un departamento de relaciones internacionales, a cuya cabeza nombramos un vicerrector o vicerrectora, que se ocupe de manera eficiente de los programas de movilidad internacional de los estudiantes y de los convenios que soportan estos intercambios, incluidos aquellos que tienen implicaciones en la emisión de títulos académicos como los títulos conjuntos y los títulos dobles (Uceda, 2017, p. 238).

No nos cabe duda de la necesidad de crear espacios de cooperación internacional, "otros" que no sirvan exclusivamente a las exigencias de los ministerios. Pretendemos hacer valer esa ruptura que significó a principios del siglo XX, según Madrid San Martín (2016), la internacionalización de la "libertad de cátedra" desde Alemania a Estados Unidos. En nuestro caso proponemos la internacionalización en un sentido diferente de cooperación norte-sur, "desde abajo": el Sur -metafórico-, UTLVTE conjuntamente con el Norte -metafórico-, UJA. El poder de las decisiones ha residido en el estudiantado de ambas universidades y los temas a investigar son los que están comprometidos prioritariamente con la UTLVTE. Un cambio en cuanto a lo que significa el eje "poder" en el funcionamiento de los procedimientos de internacionalización, donde ahora procuramos que la internacionalización sirva para cambiar procesos entre las universidades y los países respectivamente desarrollados y "arrasados". No se trata sólo de que Ecuador "se convierta en un atractivo para estudiantes de otras universidades de Europa y del mundo, que potenciando permitiría fortalecer no solo el conocimiento, sino las actividades colaterales como turismo y economía en general" (Ayala y Valencia, 2019, p. 63).

1.2. Contexto y razones para la cooperación internacional

El grupo de investigación ALMARGEN ha servido de clave de bóveda en cuanto a su mirada descolonizada de la investigación, que no es más que lo que Hale (2007) propone como hipótesis y que compartimos, en cuanto a que la investigación descolonizada pueda facilitar una mayor comprensión analítica a la par que novedosa de los temas que también precipita que esa innovación teórica resultante emerja de la práctica política.

Presentamos una crítica positiva y propositiva de cómo creemos que se ha de hacer y presentar la internacionalización a través de los fondos de cooperación, para que el rizoma radique en los espacios académicos como posición política y lucha contra la psicosocialización de la única historia que diría Chimamanda Adiche (2009).

Las razones para realizar un trabajo de investigación como el que presentamos abarcan desde las necesidades epistemológicas de la intervención social, hasta el activismo académico, pasando por un necesario análisis del cuádruple eje temático de estudios ya citado: el poder, el antirracismo, los feminismos y el pelo/cabello, donde la imagen en el binomio contextual del grupo ALMARGEN nos sirve de ejemplo ilustrador de otras realidades, otros sures y otros horizontes donde el racismo ostenta formas e identidades, las cuales pasan por el establecimiento de estándares racistas desde los que muchos autores han explicado la necesidad de

una interculturalidad crítica, como Tubino (2005), Walsh (2010), García León y García León (2014), Márquez Lepe y García Cano (2014), Nájera Castellanos (2017), Rain Rain y Muñoz Arce (2019) o Wences Simón (2021). La interculturalidad crítica “es pues la interculturalidad, y la crítica a la misma, la que nos marca una nueva línea base para poder pensarnos desde la conciencia de la subalternidad” (Gómez y Piñeiro, 2019, p. 10).

Desde la cooperación entre ambas universidades, nos paramos a (re)pensarnos como docentes de una capacitación que abre la grieta necesaria para (re)plantear nuevas alternativas de formación, de práctica profesional y de intercomunicación epistemológica, donde analizar los parámetros estéticos nos marcan identidades en la gestión (anti)racista del conocimiento. Pero si bien las actividades se enmarcan dentro de los marcos académicos no es menos importante resaltar que este tipo de actividades de cooperación interuniversitaria suponen, primero, encuentros entre diferentes profesores, saberes y maneras de hacer y, segundo, lo más importante, auténticos semilleros de vida, donde las experiencias del alumnado, con el fuerte enfrentamiento cultural, suponen una experiencia clave en la formación humana y académica. Obviamente las dudas que nacen de la reflexión de por qué se coopera, con quién y cómo, incluso, qué es la cooperación universitaria y en que medida se puede dar o si es posible, son un trasfondo que no está articulado directamente en nuestro trabajo, pero que obviamente no se ha perdido del horizonte teórico de lo que aquí presentamos.

2. Metodología

Nuestra metodología de trabajo se basa en la ruptura del reto academicista para transformarse en motivación equilibrada y disidente del abordaje de contenidos, como forma activista y creativa de conocernos, (re)conocernos, pensarnos, (re)pensarnos) y sobre todo cambiar. De ahí que hayamos empleado la Investigación Acción Participativa (IAP), desde la que hemos construido el conocimiento involucrándonos como investigadores con actores diversos y situaciones reales. Abogamos, como Fals Borda (1999) por la acción transformadora de la IAP, que supone construir visiones comunes, conocimientos y poderes colectivos.

Partiendo de la realidad descrita anteriormente, nuestro trabajo de análisis se asienta en la acción-creación del grupo de investigación internacional ALMARGEN donde se propone una metodología basada en la antropología aplicada de la estética decolonial, la cual desobedece a este juego académico (desobediencia estética y

desobediencia epistémica) que aborda la concepción de belleza existente a través del tópico del pelo/cabello como eje de investigación en miradas poliédricas: el interés de la temática ha traspasado fronteras desde la UTLVTE hasta la UJA donde, mediante este intercambio de saberes, se está dando a conocer la teorización del pelo/cabello como ejemplo de “epistemología del Sur”, entendida como:

La búsqueda de conocimientos y criterios de validez del conocimiento que otorguen visibilidad y credibilidad a las prácticas cognitivas de las clases, de los pueblos y de los grupos sociales que han sido históricamente victimizados, explotados y oprimidos, por el colonialismo y capitalismo globales (De Sousa Santos, 2009, p. 23).

Desde este “paradigma otro” entendido como “diversidad (y diversalidad) de formas críticas de pensamiento analítico y proyectos futuros asentados sobre las historias y experiencias marcadas por la colonialidad” (Mignolo, 2003, p. 20), proponemos una metodología de la proximidad y el objetivo de nuestro trabajo no es producir una monografía, sino contribuir a la descolonización del conocimiento.

Asimismo, toda metodología participativa y creativa necesita un “escenario como laboratorio”, en cuyo caso lo instalamos en las dependencias de la UJA con la Jornada “El pelo/cabello es epistemología”. Siguiendo la secuenciación recogida en el cartel como guía metodológica explicaremos los pasos necesarios para que el *artivismo* propusiese nuevos sentidos cognitivos.

Teniendo en cuenta que el estudiantado–población diana de la actividad “El pelo/cabello es epistemología” era tanto del ámbito social como del artístico, se designó a un licenciado en Artes Escénicas con una maestría en Estudios Latinoamericanos para que presentase una propuesta en esta área de conocimiento, cuyo resultado fue “Alisado”, una idea que cumplía los objetivos específicos indicados en la propuesta: proponer acciones encaminadas a dar luz (teorías) y voz (arte experiencial) sobre opresiones a través del estudio del cabello/pelo como dispositivo jerarquizador, compartir creaciones “ad hoc” que enfoquen el análisis desde la interseccionalidad y procurar un encuentro de saberes sin “nortes” ni “sures”.

La toma de posición por el humor y el transnacionalismo (Fernández de Rota, 2013) es parte de la metodología que requiere de un esfuerzo comprensivo de auditorios diversos. Dicho esfuerzo en la metodología planteada se trabaja en dos tiempos, por una parte, se presenta la actividad en la comunidad universitaria días anteriores al evento y, por otra parte, cada persona que entra en el “escenario como laboratorio” es consciente de que nunca se ha hecho, formando parte de una nueva experiencia que se ha de alimentar con preguntas, experiencias, propuestas y participación libre.

FIGURA I. Cartel Jornadas “El pelo/cabello es epistemología” (Universidad de Jaén, febrero 2022)

EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

Jornada
El pelo/cabello es epistemología

APERTURA
"Ni un pelo de..."
Ana M. Cueto Jiménez*

CONFERENCIA
"Arte crítico, el pelo/cabello como eje"
Eliador Páez Aguilar
Jenny Monge Lluisaca

MESA REDONDA
"El pelo como lugar político"
Hugo Renato Bone Guano
Belén Amador Rodríguez
Guadalupe Gómez Abeledo
Steven Harlado

PROPUESTA ESCÉNICA
"Alisado"
Pablo Tañá Anangón

CLAUSURA
"Alspezia"
José Luis Anta Filiz
M. Carmen Sánchez Miranda*
M. Isabel Moreno Montoro*

JUE 17/02/22
de 08.30 a 14.00 horas
Salón de Grados Verde, Edificio C1
/ Campus de Las Lagunillas, Jaén

Inscripciones en
<http://eventos.ujaen.es/ga/pelocabello>

Universidad de Jaén
UJA.
Cooperación y Voluntariado

Departamento de Antropología, Geografía e Historia
Área de Antropología Social

A lo largo de la implementación de la actividad se desplegaron las acciones que, como propuesta activista y de acuerdo con Aladro-Vico, Jivkova-Semova, y Bailey (2018) en que la resemantización (recubrir o rescatar significados) de los objetos, espacios, edificios, el pelo (añadimos) en los fenómenos artísticos archivados tiene una función revivificante en el mundo de sensaciones y cogniciones humanas. Durante la propuesta “El pelo/cabello es epistemología” se (re)vivificaron emociones y, simultáneamente, en los salones verde (UJA) y azul (UTLVTE) se pudieron compartir sensibilidades a través de la fotografía, del teatro y de la performance.

3. Resultados y discusión

3.1. *Despensando los cánones estéticos del pelo/cabello*

La actividad que sirvió para estructurar la tríada de la cooperación, el pelo/cabello y la gestión (anti)racista “desde abajo” fue la aprobación del proyecto “El pelo/cabello es epistemología”, propuesta subvencionada con 1.500 euros por el Programa de Cooperación y Educación para el Desarrollo de la Universidad de Jaén “UJA COOPERA”, implementándose durante el curso académico 2021–2022. La cuantía recibida se empleó prácticamente en su totalidad para cubrir el viaje y la estancia durante una semana de uno de los integrantes ecuatorianos de ALMARGEN, coincidiendo en el tiempo con una estudiante del grado en Trabajo Social de la UJA que se encontraba en Esmeraldas realizando su trabajo final de grado en el ámbito de la cooperación –gracias también a la financiación de cooperación–, coadyuvando en el cumplimiento del objetivo principal de esta iniciativa académica “crear entre instituciones hispano–ecuatorianas (euro–latinoamericanas) espacios de nuevas formas de cooperar a través del grupo de investigación ALMARGEN” (Propuesta ALMARGEN, 2021). Una propuesta de colaboración entre dos universidades públicas periféricas que desde la simetría deciden aunar esfuerzos, una “Cooperación Sur–Sur que se presenta como una herramienta privilegiada para enfrentar las consecuencias que el binomio modernidad/colonialidad impone al Sur” (Surasky, 2013, p. 1).

Esta primera actividad supone el inicio a nivel institucional de un trabajo conjunto que se llevaba realizando desde hace aproximadamente tres años entre docentes y estudiantes de ambas universidades, quienes abogamos por una Academia decolonial, la cual supone una ruptura con la epistemología eurocéntrica. Es necesario repensarnos y replantearnos las ciencias y su quehacer en el mundo desde una perspectiva que las tome en cuenta como lo que son: actores activos (Suárez Krabbe, 2011, p. 202).

La iniciativa contó con una conferencia magistral en la que desde la decolonialidad se revisó la idea de “raza”, concepto que históricamente ha jerarquizado el poder, con la “modernidad como reguladora de epistemologías (ALMARGEN, 2021)”, acometiendo la importancia de visibilizar y profundizar en las teorías de cómo han afectado los procesos homogeneizantes que surgieron a partir de la colonización y la modernidad.

“Alisado”, como hemos mencionado en el apartado anterior, protagonizó un importante espacio dentro de la jornada: a través de esta obra artística se reflexionó

sobre la relación entre pelo e identidad y se dio a conocer cómo el pelo afro es rechazado socialmente. La prueba es la censura existente en la escuela formal en Ecuador donde no se permite a los niños y niñas llevarlo “largo y suelto”, un rechazo sobre el que también se debatió en la mesa redonda: “El pelo/cabello como lugar político”, ésta se dividió en dos partes, y en cada una estuvieron presentes una profesora y un estudiante de la UTLVTE, donde al finalizar hubo un espacio de debate en el que tanto el estudiantado ecuatoriano como el español manifestaron las presiones que sufren a diario en relación a su estética capilar. Un intercambio de experiencias que nos demuestran que de una u otra manera el sistema condiciona y disciplina nuestro cuerpo. De ahí que los principios que guían nuestra propuesta y su elemento de validación son, entonces, coherentes con los de las que aquí se denominan “las ciencias de la liberación”, un compromiso ético y político con los excluidos (Dussel, 1996).

Otra de las acciones a destacar fue la performance –en la que Steven Hurtado rapa su pelo preñado de insultos– en la que ofrece un espacio performático impregnado de frases “escupidas” en las edades de su vida “pareces casco”, “tu pelo es impermeable”, o “tu pelo cuando lo cortas sirve de munición”, entre otras. Todo muy bien ajustado a lo que en 2018 Pedro Lemenbel concretó en “Tengo cicatrices de risas en la espalda”. La performance como en Citro, Podhajcer, Roa, y Rodríguez (2020) tenía una intención de despertar memorias y asociaciones en las personas que compartíamos ese escenario–laboratorio, no reflexionadas previamente. Pero una intención de investigación que a varias voces, a contrapelo, se fueron nombrando.

Los títulos de las voces despeinadas al son de “Ni un pelo de...”, “Arte crítico, el pelo cabello como eje”, “El pelo como lugar político”, “Alisado” y “Alopecia” fueron abriendo la resemantización de pelo y construyendo un espacio político de reivindicación, un nuevo espacio de educación antirracista en la Universidad.

4. Conclusiones

La actividad académica “El pelo/cabello es epistemología” supuso un punto de inflexión en la UTLVTE y en la UJA, ya que ha demostrado que gracias a la cooperación internacional se pueden llevar a cabo actividades de internacionalización cambiando, además, el concepto “oficial” de la misma, entendido como “la firma de convenios”. De esta forma se ha involucrado al estudiantado, el que ha llegado a ser “artífice” de la internacionalización a través de la vía de la cooperación.

Prueba de ello es que tras la actividad “El pelo/cabello es epistemología” dos estudiantes han sido quienes han coordinado una nueva propuesta de cara a este curso académico 2022–2023. Esta vez, se han presentado dos actividades: “Cuando la tijera no marca los márgenes: Greñas, Universidad y realidades disidentes” y “Artivismo ¿qué es?: libertad, sentipensamiento y libertad política con banda sonora de contrapoder”. Estas propuestas se ejecutarán en marzo de 2023 y se financiarán con 1.815,36 y 1965,36 respectivamente a través del Programa de Cooperación y Educación para el Desarrollo de la Universidad de Jaén “UJA COOPERA”. Un presupuesto que permitirá a miembros de la comunidad universitaria de la UTLVTE trasladarse hasta Jaén para compartir con el estudiantado jiennense su experiencia como investigadores del grupo internacional ALMARGEN.

Dos voces en el aula –cuando explicamos el proceso de internacionalización a través de la cooperación– que concluyen con ecos propios: “Nunca pensé que se pudiera conocer otro país sólo por estudiar”, o “¿Seguro que les interesará lo que nos interesa a nosotros?, comenzando a creer poder desde la duda. Esto ha supuesto que el estudiantado ha crecido académicamente, se ha motivado para nuevas experiencias y ha desertado de la indefensión aprendida. La continuidad en la experiencia del profesorado y el estudiantado presenta aristas nuevas. Y sobre todo la problematización de lo que supone internacionalizar a través de proyectos que imbriquen un triple eje: academia–compromiso con el territorio–crecimiento personal que ha iluminado una nueva cara más “creíble” del proceso de cooperación internacional. El triple eje de crecimiento descrito es sin duda la conclusión más rica de la experiencia.

A través de la IAP los integrantes de ambas universidades hemos descolonizado nuestras concepciones y prácticas vinculadas al conocimiento. Asimismo, hemos llevado a cabo una práctica colaborativa, la cual ha contribuido a transformar, en este caso la Academia. De otro modo, el *artivismo* y el romper esquemas académicos es un privilegio que no pertenece al Norte epistémico porque el pelo, el pelo “malo”, “chichí”, “duro” y sus miles de formas de nombrar pertenece y es patrimonio del Sur.

Teniendo en cuenta todo lo anterior, no se discute la valía o pertinencia de la cooperación universitaria, sino cómo desde una experiencia se puede construir otro tipo de relaciones entre universidades, comunidades y conceptos. En definitiva, el trabajo recogido en este artículo ha centrado su objeto de investigación en la generación de la gestión (anti)racista “desde abajo”, desde los márgenes de una academia disidente, apostando por una interculturalidad crítica como eje director de nuestra reflexión y el abordaje de la estética del pelo/cabello como un elemento

diferenciador, el cual contribuye a la categorización social como un importante factor de identidad versus a la dominación cultural de los espacios hegemónicos: destacando los vórtices de la educación antirracista, interseccional y basada en la diversidad como aspectos catalizadores de identidades y culturas que nos sirvan de marco teórico y experiencial de puntos de encuentro, discusión y necesario diálogo de significados desde, para y hacia el entorno de reflexión universitario.

5. Referencias bibliográficas

ADICHIE, C. (2009). O perigo de uma única história. Tradução de Eri a Barbosa. Original disponible em: http://www.ted.com/talks/lang/pt-br/chimamanda_adichie_the_danger_of_a_single_story.html. s/d.

ALMARGEN (2021). Propuesta aprobada en el marco del Programa de Cooperación y Educación para el Desarrollo de la Universidad de Jaén "UJA Cooperación" curso 2021-2022.

ALADRO VICO, E., JIVKOVA SEMOVA, D. y BAILEY, O. (2018). Artivismo: Un nuevo lenguaje educativo para la acción social transformadora. *Comunicar*, 26(57), 9-18.

AYALA BOLAÑOS, M. G. y VALENCIA CRUZATY, L. E. (2019). La internacionalización, una perspectiva para mejorar la calidad de la educación superior en Ecuador. *Revista Ciencias Pedagógicas e Innovación*, VI (2), 61-69. <https://doi.org/10.26423/rcpi.v6i2.254>

BORDA, O. F. (1999). Orígenes universales y retos actuales de la IAP (investigación acción participativa). *Peripecias*, Vol. 110. <http://www.saberpopular.org/multimedia/origenesretosiap.pdf>

CITRO, S. V., PODHAJECER, A., ROA, M. L. y RODRÍGUEZ, M. (2020). Investigar desde la performance: Un abordaje comparativo del teatro etnográfico y las intervenciones performáticas participativas. *Antropología Experimental*, (20), 13-24. <https://doi.org/10.17561/rae.v20.02>

FERNÁNDEZ DE ROTA, A. (2013). El acontecimiento democrático. Humor, estrategia y estética de la indignación. *Revista de Antropología Experimental*, 13, 1-25. <https://bit.ly/2lk3nkr>

DE SOUSA SANTOS, B. (2009). *Una epistemología del sur: la reinención del conocimiento y la emancipación social*. Siglo XXI.

DUSSEL, E. 1996 [1977]. *Filosofía de la liberación*. Nueva América.

NÁJERA CASTELLANOS, A. J. (2017). Educación emergente, inclusión e interculturalidad crítica. *Revista Electrónica de Investigación e Innovación Educativa*, 25–31.

GARCÍA LEÓN, D. L. y GARCÍA LEÓN, J. E. (2014). Educación bilingüe y pluralidad: reflexiones en torno de la interculturalidad crítica. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, 23, 49–65.

GÓMEZ ABELEDO, G. y PIÑEIRO AGUIAR, E. (2019). Emic-gración: fronteras de piel, sexo y papel. *Diálogo andino*, 59, 7–19. <https://dx.doi.org/10.4067/S0719-26812019000200007>

HALE, C. R. (2007). *Reflexiones sobre la práctica de una investigación descolonizada*. Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, Centro de Estudios Superiores de México y Centroamérica.

MADRID SAN MARTÍN, M. P. (2016). *Origen del concepto de libertad de cátedra en la Academia Estadounidense: la dignidad del académico a principios del siglo XX*. Presentado en Duodécimas Jornadas Internacionales de Derecho Natural: Ley Natural y Dignidad Humana. Universidad Católica Argentina. Facultad de Derecho, Buenos Aires.

MÁRQUEZ LEPE, E. y GARCÍA-CANO TORRICO, M. (2014). Condiciones de posibilidad y desarrollo para una educación intercultural crítica. Tres estudios de caso en el contexto. *REIS: Revista española de investigaciones sociológicas*, 148, 157–170.

MIGNOLO, W. D. (2003). *Historias locales/diseños globales: colonialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo*, vol. 18. Ediciones Akal.

RAIN RAIN, A. y MUÑOZ ARCE, G. (2019). Interculturalidad crítica en clave decolonial: desafíos para la formación en trabajo social. *ConCienciaSocial, Revista digital de Trabajo Social*, 2(4), 166–82.

SUÁREZ KRABBE, J. (2011). En la realidad. Hacia metodologías de investigación descoloniales. *Tabula rasa*, (14), 183–204.

SURASKY, J. (2013, octubre). La Cooperación Sur-Sur como herramienta decolonial. Ponencia presentada en el *XXVII Congreso Anual de la Asociación Mexicana de Estudios Internacionales (AMEI)*, Huatulco, México.

TUBINO, F. (2005). La interculturalidad crítica como proyecto ético-político. *Encuentro continental de educadores agustinos*, 1, 24-28.

UCEDA ANTOLÍN, J. (2017). La internacionalización de las universidades. *Nueva Revista*, 163, 237-246.

WALSH, C. (2010). Interculturalidad crítica y educación intercultural. *Construyendo interculturalidad crítica*, 75(96), 167-181.

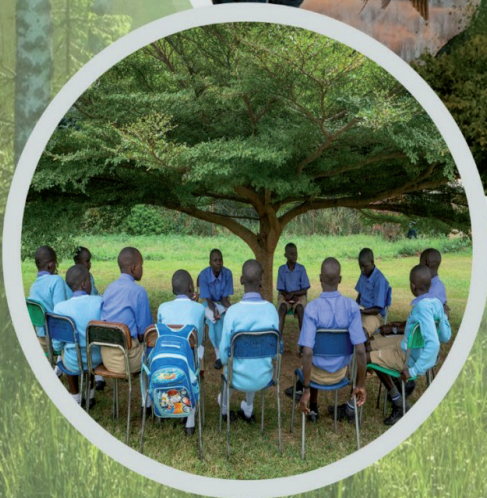
WENCES SIMÓN, M. I. (2021). Interculturalidad crítica y decolonialidad epistémica. Propuestas desde el pensamiento latinoamericano para un diálogo simétrico. *Methaodos. Revista de ciencias sociales*, 9(1), 152-165.



Promotio Iustitiae

Secretariado para la Justicia Social y la Ecología (SJES), Curia General de la Compañía de Jesús, Roma – Italia

El grito del bosque y del aire, y el grito de los pobres



ESTUDIOS

Empoderamiento de las mujeres en el sector café en Honduras

Michela Accerenzi¹, Katia Duke²

Resumen: Una estrategia de empoderamiento debe provocar cambios en las estructuras sociales y las relaciones de poder. El grado de empoderamiento depende, además, de la combinación de agencia y estructura de oportunidades, donde son elementos centrales el acceso y control de los recursos, la capacidad de tomar decisiones y los resultados finales. Por tanto, el empoderamiento incluye el cambio individual y la acción colectiva, e implica la alteración radical de los procesos y estructuras que reproducen la posición subordinada de las mujeres como género.

El café representa el mayor producto agrícola y el 35,4% de las exportaciones de Honduras. Sin embargo, las mujeres no disfrutaban de igual acceso a recursos, ni participación en las decisiones, llevando, además, una carga desproporcionada de roles dentro y fuera del hogar.

El presente artículo analiza las barreras y oportunidades del sector cafetalero hondureño para el empoderamiento de las mujeres, utilizando un enfoque etnográfico (observación participante y 59 entrevistas).

Palabras clave: *Empoderamiento; Epistemología feminista; Género; Sector café; Honduras.*

Fecha de recepción: 10 de marzo de 2023.

Fecha de admisión: 20 de abril de 2023.

¹ Instituto de Desarrollo, Universidad Loyola Andalucía, <https://orcid.org/0000-0002-1163-3132>, michela.accerenzi@fundacionetea.org.

² Finca San Isidro (Honduras), katia.duke@gmail.com

Women's empowerment in the coffee sector in Honduras

Abstract: An empowerment strategy must cause changes in social structures and power relations. The degree of empowerment also depends on the combination of agency and opportunities' structure, where the access to and the control of resources, the ability to make decisions and the final results are central elements. Therefore, empowerment includes both individual change and collective action, and implies the radical alteration of the processes and structures that reproduce the subordinate position of women as a gender.

Coffee represents the largest agricultural product and 35.4% of the total export in Honduras) However, women do not enjoy equal access to resources, nor do they equally participate in decisions; furthermore, they also carry a disproportionate burden of roles inside and outside the household.

This article analyses the barriers and opportunities of the Honduran coffee sector for the empowerment of women, using an ethnographic approach (participant observation and 59 interviews).

Key-words: *Empowerment; Feminist epistemology; Gender; Coffee sector; Honduras.*

Autonomisation des femmes dans le secteur du café au Honduras

Résumé: Une stratégie d'autonomisation doit entraîner des changements dans les structures sociales et les relations de pouvoir. Le degré d'autonomisation dépend également de la combinaison de l'agence et de la structure des opportunités, où l'accès et le contrôle des ressources, la capacité de prise de décision et les résultats finaux sont des éléments centraux.

L'autonomisation comprend donc le changement individuel et l'action collective, et implique de modifier radicalement les processus et les structures qui reproduisent la position subordonnée des femmes en tant que genre.

Le café représente le produit agricole le plus important et 35,4 % des exportations du Honduras. Cependant, les femmes ne bénéficient pas d'un accès égal aux ressources et d'une participation égale à la prise de décision, et elles assument une charge disproportionnée de rôles à l'intérieur et à l'extérieur du foyer.

Cet article analyse les obstacles et les possibilités d'autonomisation des femmes dans le secteur du café au Honduras, en utilisant une approche ethnographique (observation participante et 59 entretiens).

Mots clé: *Autonomisation; épistémologie féministe; Genre; Filière café; Honduras.*

I. Introducción

De acuerdo con el Coffee Quality Institute (2017), las mujeres participan principalmente en las etapas iniciales del proceso del café (cuidado de plantas, cosecha, beneficiado y clasificación) mientras que los hombres protagonizan el transporte, mercadeo y venta, controlando los ingresos. Las mujeres no disfrutaban de igual acceso a recursos ni tienen la misma voz en las decisiones; además, llevan una

carga desproporcionada de roles dentro y fuera del hogar. Las mujeres todavía están sub-representadas en el liderazgo de grupos comunitarios y cooperativas. Debido a factores prácticos, culturales e históricos, las productoras suelen tener dificultad al comercializar y optimizar sus ingresos provenientes del café (Coffee Quality Institute, 2017). Por tanto, a pesar del hecho que las mujeres hacen una parte sustancial del trabajo en las fincas, el café se sigue considerando como un cultivo masculino.

Estas tendencias se mantienen también en Honduras, donde el café es el principal producto de exportación (35,4% del total) (INE, 2022). La actividad cafetalera está en mano de 97679 productores, de los que 21147 son mujeres (IHCAFE, 2022). El café genera más de 1 millón de empleos (IHCAFE, 2019). No obstante, el 80% de la población cafetalera posee menos de 3,5 hectáreas de tierra (IHCAFE, 2022) y, en su mayoría, vive en condiciones de pobreza. Además, existe una brecha en la oferta de servicios entre la ciudad y el campo. Otro problema es la falta de canales directos de comercialización: el 77% del café hondureño se vende por medio de intermediarios; el 16% es vendido de los productores a las exportadoras; las cooperativas producen el 6% del café nacional y lo venden a exportadoras o exportan directamente; solo el 1% es exportado directamente por productores (Romero y Sibrian, 2016). En este sector, las mujeres siguen representando una minoría (21,65%), con un 18% de la producción nacional (IHCAFE, 2022). Sin embargo, estos datos recogen solo información de quien exporta café, así que una vez más la participación de las mujeres queda invisibilizada, ya que uno de las barreras que siguen enfrentando es el acceso a la tierra.

Aunque el sector cafetalero sigue creciendo, existen estructuras de oportunidades desiguales con la balanza de poder inclinada del lado de los países compradores y, en segundo lugar, con desigualdades internas al país que depende de varios factores económicos, políticos y de género [Orellana, 2019]. De hecho, aunque las mujeres están presentes en los distintos eslabones de la cadena de valor del café, todavía lo están en proporción menor que los hombres porque enfrentan barreras económicas, sociales, políticas, psicológicas, organizacionales y digitales. Por otro lado, hemos podido observar que hay productoras, baristas, exportadoras y tostadoras exitosas que han logrado superar estas barreras y son modelos para otras mujeres.

Considerando que el empoderamiento de las mujeres necesita tanto del cambio individual como de la acción colectiva (FRIDE, 2006), es necesario identificar las barreras específicas que enfrentan las mujeres para construir acciones, que modifiquen las estructuras y relaciones de poder, mejorando así su posición como grupo.

Por tanto, los objetivos del estudio han sido conocer las barreras que enfrentan las mujeres, así como las estructuras sociales y las relaciones de poder que frenan el empoderamiento de las mujeres en el sector café. Nos planteamos, así, las siguientes preguntas de investigación:

¿Qué barreras han enfrentado las mujeres exitosas a lo largo de la cadena del café y cómo las han superado?

¿Cuáles son las barreras estructurales que la mayoría de las mujeres siguen enfrentando?

¿Cuáles son las necesidades a nivel de capacidades individuales de las mujeres?

¿Cómo generar empoderamiento colectivo?

El presente artículo presenta respuestas preliminares a estas preguntas y sugiere futuras líneas de investigación necesarias para poder diseñar una estrategia de empoderamiento eficaz. La estructura que sigue es la siguiente: después de describir los antecedentes y la justificación del estudio en esta introducción, la segunda parte presenta el marco teórico, centrado en el empoderamiento feminista. La tercera parte describe la metodología utilizada, mientras que la cuarta presenta los resultados principales de la investigación, dando cuenta de las opiniones de 59 mujeres. La quinta parte presenta las conclusiones del estudio, así como sugerencias de futuras líneas de investigación.

2. El empoderamiento feminista

Los conceptos de poder y empoderamiento han sido largamente estudiados por las ciencias sociales y han sido, también, centrales a las teorías feministas (Zabala, 2010). De acuerdo con Silvana Bruera y Mariana González, “el empoderamiento, desde la visión feminista, se interpreta sobre la base de la dimensión política de lo personal. Concepción que, inevitablemente conduce a una interpretación amplia del poder, pues abarca la comprensión de las dinámicas de la opresión y su interiorización [...] Es decir, que se toma en cuenta también la forma como las personas y grupos se perciben a sí mismos, para actuar en el medio” (2006, p. 17).

Unai Villalba (2007a) afirma que no hay acuerdo entre los teóricos del poder, que se dividen entre conflictuales, consensuales e intermedios. El poder es multi-

dimensional, dinámico y relacional, esto es, cambia según el contexto, solo existe cuando es ejercitado y puede asumir cuatro formas:

1. Poder-sobre: está ligado a la teoría conflictual del poder.
2. Poder-con: se refiere a la capacidad de organizarse para obtener un objetivo común.
3. Poder-para: se refiere a la adquisición de capacidades y habilidades para conseguir un objetivo.
4. Poder-propio o interior: se refiere a la autoestima y autoconocimiento, que son la base para el ejercicio de los otros tipos de poder.

De acuerdo con Clara Murguialday (2013) el poder-sobre tiene, a su vez, tres aspectos:

1. Poder-sobre visible, que se refiere a la toma de decisiones observable;
2. Poder-sobre oculto, que se refiere al poder de decidir sobre qué se decide;
3. Poder-sobre invisible, que se refiere al poder de negar los intereses ajenos. Éste es el tipo de poder al que se refiere Amartya Sen (1987) cuando, analizando el conflicto cooperativo en los hogares, sostiene que las mujeres tienen dificultades para tomar en cuenta sus propias necesidades al abordar los intereses familiares.

Mientras el concepto de poder-sobre define el poder como un “bien finito y escaso, que se conquista o se redistribuye” (ODH/PNUD, 2008, p. 40), el poder-con, poder-para y poder-interior son vistos como formas infinitas de poder; en esta concepción, el poder está en continua construcción y aumento.

Según Michel Foucault (1992) el poder opera a nivel macro y micro en la sociedad desde las relaciones interpersonales hasta las instituciones gubernamentales y se reproduce a través de las normas sociales y costumbres. Foucault (1992) sostiene también que el poder está presente en todas las relaciones sociales, no se posee, sino que se ejerce y va acompañado de formas de resistencia a las identidades y relaciones consideradas naturales o inmutables. Murguialday sostiene que “La afirmación de que ‘lo personal es político’ es parte del reconocimiento de que todas las relaciones sociales, incluidas las que se dan en el ámbito privado de la familia, están atravesadas por el poder” (2013, p. 41).

De acuerdo con Villalba (2007b), la agencia es la articulación de las tres formas infinitas de poder y representa la habilidad de una persona “para hacer elecciones

significativas”, mientras la estructura de oportunidad se refiere a “los aspectos del contexto institucional en el que los actores operan y que afectan a su habilidad para transformar esa agencia en acciones efectivas” (Villalba, 2007b, p. 12). El grado de empoderamiento de una persona depende, entonces, de la combinación de agencia y estructura de oportunidad.

Naila Kabeer (1999), a su vez, sostiene que la capacidad de elegir constituye el núcleo central del empoderamiento y sugiere que debe prestarse atención a tres elementos: las condiciones en que se elige, las consecuencias de la elección y el potencial transformador de la elección. Además, considera que para el empoderamiento se requieren tres elementos interrelacionados: recursos, agencia y resultados.

De acuerdo con FRIDE (2006), el empoderamiento es relevante tanto a nivel individual como social y puede darse en diversas dimensiones. Además, puede referirse a relaciones entre personas, entre colectivos y entre estos e instituciones. Entonces, el empoderamiento implica no solo el concepto de poder, sino un proceso de transformación que pasa por tomar consciencia, controlar las decisiones y cambiar el propio rol en la sociedad, rompiendo con las estructuras de poder existentes. Podemos, por tanto, decir que el empoderamiento es el proceso de adquirir los cuatro tipos de poder antes descritos. Sin embargo, si no tomamos decisiones conscientes acerca del empoderamiento, es probable que se sigan (auto)reproduciendo las mismas relaciones de poder. Como sostiene Villalba “el empoderamiento incluye tanto el cambio individual como la acción colectiva, e implica la alteración radical de los procesos y estructuras que reproducen la posición subordinada de las mujeres como género” (2007a, p. 15).

Murguialday sostiene que las feministas enfatizan que el empoderamiento “solo logrará cambios significativos si se orienta a transformar las relaciones de poder existentes” (2013, p. 34). Jo Rowlands (1997, citada en Murguialday 2013) ha enfatizado, a su vez, que “el empoderamiento de las mujeres es un asunto de género y no simplemente un asunto de mujeres”, porque tiene que ver con la transformación de las relaciones sociales basadas en la diferencia sexual.

Kabeer (1999) sostiene que para evaluar si un resultado encarna o no una elección significativa, es necesario preguntarse si había otras opciones material o ideológicamente posibles. Esto significa que el cambio puede tener lugar a nivel individual, en las relaciones al interior de la familia o del hogar, o puede reflejar alteraciones en las jerarquías más amplias de la economía o el Estado, de acuerdo con el siguiente esquema:

Nivel inmediato	Agencia individual y logros
Nivel intermedio	Distribución de reglas y recursos
Nivel más profundo	Relaciones estructurales de clase/casta/género

Murguialday, por su parte, sostiene que las feministas consideran que el “empoderamiento de las mujeres es un proceso de largo plazo que va de dentro hacia fuera y de abajo hacia arriba. [...] Se trata, por tanto, de un proceso de autoempoderamiento, individual y colectivo, que no puede ser otorgado por nadie externo” (2013, p. 40).

3. Metodología

No concibiendo la investigación feminista desde la distancia emocional, ya que se estaría replicando el modelo dominador/dominado, sujeto/objeto, y considerando que las dos autoras vivimos inmersas en el sector cafetalero, hemos optado por una metodología etnográfica sobre la base que desde el compartir situaciones tendremos una mejor comprensión de ellas y un mayor estímulo al compromiso social. En este sentido, estamos de acuerdo con Greed (citada en Westmarland, 2001, p. 8) cuando afirma que estudia un mundo del que se siente parte y con el que está emocionalmente involucrada, evitando así investigar desde una posición de dominación. Además, la situación ideal de trabajo de quien hace etnografía “consiste en compartir la vida y las costumbres del grupo que estudia, hablar su lengua y recoger la información mientras participa en las actividades normales de la gente” (Martínez, 2005). Por tanto, decidimos partir de la observación participante y de nuestra propia experiencia vital para el diseño de este estudio.

Consideramos, además, que las pocas estadísticas disponibles sobre la participación de las mujeres en el sector café, ponen de manifiesto la brecha de género existente, pero necesitan ser complementadas para ser mejor interpretadas. La metodología cualitativa permite incorporar al análisis aspectos como la percepción de las mujeres sobre las barreras, la implicación y las agencias individuales y colectivas.

Aun reconociendo que las mujeres son un grupo heterogéneo y que sus identidades son múltiples y interseccionales, hemos considerado que, debido a los mandatos de género impuestos en la sociedad hondureña, las mujeres comparten roles, valores y normas y enfrentan barreras, que las mantienen todavía en una posición desigual como grupo.

Con el propósito de involucrar a las sujetas de estudio, realizamos entrevistas semi-estructuradas a 18 informantes clave. Además, complementamos la información con una breve encuesta en línea a socias de la Alianza Mujeres en Café (AMUCAFE), con el objetivo de alcanzar un mayor número de sujetas de estudio.

Una vez establecidas las metodologías y las técnicas de investigación, determinamos el universo poblacional que queríamos incluir en el estudio e identificamos representantes de cada grupo. Cabe destacar que, si bien la observación participante ha permitido estar en contacto con todos los grupos identificados, no fue posible, por límites de tiempo y recursos, realizar entrevistas a todos. Esto ha sido tomado en cuenta a la hora del análisis, así como en las conclusiones y recomendaciones al final de este artículo.

Entre las mujeres que trabajan en el sector café hemos identificado los siguientes grupos:

1. *Mujeres exitosas.* Se han posicionado no solo en el mercado local e internacional, sino que son conocidas por las instituciones y grupos que se mueven a lo largo de la cadena de valor del café y son modelos para las mujeres hondureñas en su conjunto. Entre ellas encontramos productoras, baristas, tostadoras, gerentes de empresas o cooperativas, propietarias de cafeterías, catadoras y exportadoras. Hemos realizado 15 entrevistas.
2. *Productoras de subsistencias.* La mayoría de las productoras no ha logrado posicionarse en el mercado y vende a intermediarios (generalmente informales). Aunque estamos a menudo en contacto con productoras de este tipo, no ha sido posible entrevistarlas.
3. *Esposas de productores.* La mayoría de propietarios de fincas cafetaleras son hombres. Generalmente, las esposas realizan trabajo doméstico y tareas en la finca: abonar, podar, cosechar, secar y seleccionar el café. No obstante, no hay reconocimiento de este trabajo ni siquiera por parte de ellas, que suelen decir que “la finca es de él” o que “mi esposo maneja la finca”. Como en el caso anterior, no hemos podido realizar entrevistas a este grupo, solo observación participante.
4. *Jornaleras y trabajadoras en fincas.* Hemos podido entrevistar a seis trabajadoras de dos fincas. En el primer caso, la entrevistadora conocía a los propietarios de la finca, pero no a las trabajadoras, así que por decisión de ellas mismas se realizó una entrevista grupal. Las mujeres se mostraron muy reservadas y no

quisieron hablar de algunos problemas, que hemos observado en las fincas. En el segundo caso, la entrevistadora es la misma dueña de la finca y ha podido realizar entrevistas individuales, en las que, gracias a la confianza ya existente, las mujeres se abrieron más.

Es interesante notar que los grupos con los que más dificultades se han tenido, son integrados por mujeres generalmente menos escuchadas y que tienen menos oportunidades de hablar: las que Gayatri Spivak (1998) define “voces subalternas”.

5. **AMUCAFE.** Ésta es parte de la Red Internacional de Alianza Mujeres en Café (IWCA por sus siglas en inglés) y tiene por misión “Empoderar a las mujeres en la comunidad internacional del café para lograr medios de vida sostenible y promover y reconocer la participación de las mujeres en todos los segmentos de la industria del café”. Además de realizar una entrevista a la presidenta, secretaria y administradora de la Alianza, preparamos un cuestionario en línea, que fue validado por la Junta Directiva de la AMUCAFE y contestado por 35 socias de forma voluntaria. Cabe mencionar que ambas autoras somos socias de la AMUCAFE.

4. Dificultades y oportunidades de las mujeres en el sector café

En este apartado, exponemos los resultados de la encuesta a socias de AMUCAFE y de las entrevistas realizadas.

4.1. Socias de AMUCAFE

AMUCAFE nace en 2012 pero ha tardado unos años en posicionarse, viendo luego un rápido crecimiento desde el 2016. Al momento de realizar nuestro estudio, AMUCAFE contaba con unas 200 socias; de éstas, 35 contestaron nuestro cuestionario.

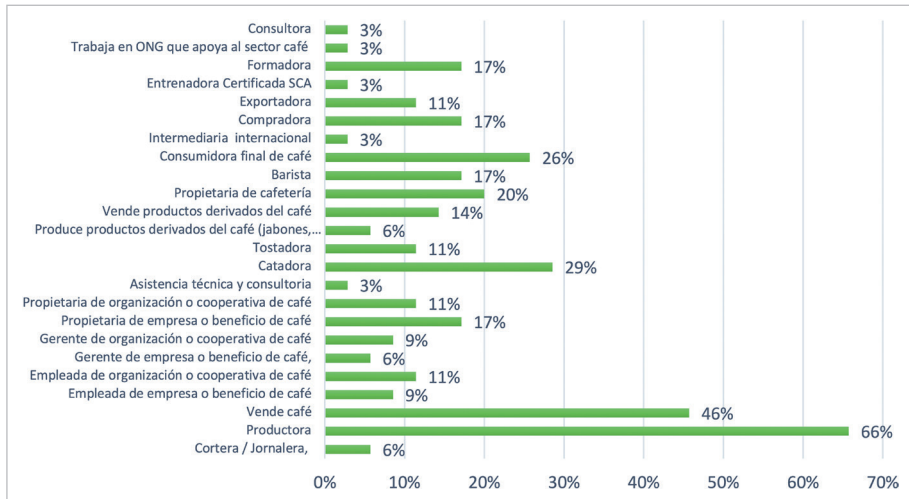
La mayoría (74%) tiene entre 26 y 45 años de edad, mientras que el 20% tienen entre 21 y 25 años y el 6% es mayor de 45 años. La edad de las mujeres entrevistadas presenta una frecuencia parecida, con la excepción de la administradora de AMUCAFE que tiene 19 años. Sin embargo, estos datos son un reflejo de la situación de las sujetas de estudio, ya que la realidad es ver población más joven

(adolescentes) participar en los trabajos de la finca, aunque no tiene la propiedad ni el control de los recursos.

La mayoría de las socias de AMUCAFE (28,6%) tiene entre seis y 10 años de experiencia, mientras el 22,9% cuenta con menos de cinco años de experiencia. Otro 17,1% de las mujeres cuenta con entre 11 y 15 años de experiencia, el 11,4% entre 16 y 20, mientras solo el 14,3% tiene más de 25 años de experiencia. Si cruzamos estos datos con las edades de las mujeres, podemos afirmar que la participación de las mujeres ha aumentado paulatinamente y muestra un ritmo creciente en los últimos 10.

Con respecto a la educación, el 11,4% de las socias ha completado la secundaria, el 40% cuenta con estudios universitarios y el 25,6% con estudios de postgrado. El alto nivel educativo es también común entre las mujeres exitosas conocidas y entrevistadas, mientras que el nivel general de las mujeres en el sector café, sobre todo en los grupos de productoras de subsistencias, esposas de productores y trabajadoras de finca, tiende a ser bajo. Parece, entonces, haber una relación directa entre nivel educativo y posición de las mujeres no solo en el mercado del café, sino también en la sociedad.

FIGURA I. Rol en la cadena de café



Fuente: Elaboración propia.

La mayoría de las socias de AMUCAFE (66%) son productoras de café, pero generalmente están presentes también en otros eslabones de la cadena de valor. La figura 1 presenta la participación de las socias en las diferentes fases de la cadena de valor, desde el trabajo de producción hasta la exportación. Algunas acciones como consultorías y formaciones son transversales a todos los eslabones. Otras, como la venta de café, pueden realizarse a cooperativas, a consumidores/as o internacionalmente (que se situaría más arriba en la cadena). Por tanto, existe cierto solapamiento entre los eslabones.

Estos datos nos dan dos informaciones importantes. La primera es que hemos tenido acceso principalmente a mujeres exitosas, que han logrado posicionarse en el sector del café y no se encuentran en situación de pobreza. Esto ha de tomarse en cuenta en el análisis de los resultados y evidencia la necesidad de incluir a otros grupos de mujeres en futuros estudios. La segunda es que estas mujeres desarrollan múltiples trabajos y se desempeñan contemporáneamente en varias empresas o negocios, añadiendo carga laboral a la doble jornada, que generalmente ya sobrecarga a las mujeres. Las mujeres entrevistadas también cuentan con más de un trabajo (entre remunerados y voluntarios) aunque generalmente cuentan con alguna ayuda en casa (empleada o algún familiar). En el caso de las mujeres de los otros grupos, hemos observado que en su mayoría se quedan en un solo eslabón de la cadena (generalmente en tarea ligadas a la producción del café en la finca, seguidas de trabajo de selección de café en cooperativas o beneficios), pero tienden a cargar más con las labores de cuidado en el hogar.

La mayoría de las socias de AMUCAFE son propietarias de finca (66%). Cabe destacar que de las que no tienen finca, solo dos son productoras. Por tanto, podemos decir que el 92% de las productoras cuentan con finca propia. No obstante, solo el 54,3% cuenta con carnet del IHCAFE, que viene entregado solo a quién presenta los documentos de propiedad de la tierra y declara la exportación de café. Sabemos que muchas productoras, a las que algún familiar les ha dejado tierra para cultivar, no cuentan con el título de propiedad de la misma, poniéndolas en riesgo de perderla. En otros casos, el hecho de estar vendiendo a intermediarios es la causa de no estar registradas en el IHCAFE. Ambos casos, representan situaciones con altos niveles de inseguridad, además de mantener invisibilizadas a las mujeres en las estadísticas nacionales, ya que las únicas existentes son las del IHCAFE. En este caso también podemos ver como las socias de AMUCAFE están mejor posicionadas que las mujeres cafetaleras en su conjunto.

13 socias de AMUCAFE han contestado trabajar en una finca ajena; de éstas, 11 trabajan en su propia finca y en otra. En la mayoría de los casos, están trabajan-

do en la finca del esposo (31%) o del padre (31%). En segundo lugar, están un hermano (15%) o la madre (15%). Solo una mujer (8%) trabaja por otra, sin que ésta sea una pariente. Los porcentajes reflejan el hecho de que la tenencia de la tierra sigue siendo mayoritariamente masculina.

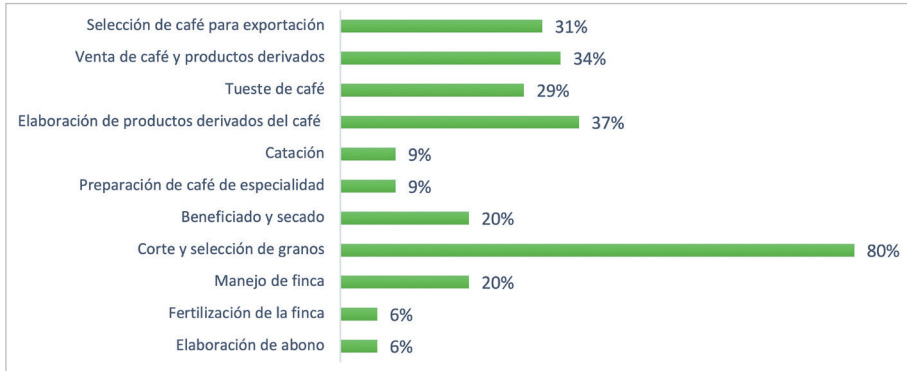
En cuanto al acceso al crédito, el 40% nunca ha tenido acceso, el 31,4% ha tenido acceso vía cooperativa de la que es socia, y solo el 28,6% de las mujeres ha tenido acceso a préstamo bancario. El acceso al crédito sigue representando una de las principales barreras para las mujeres en el sector café, ya que está en gran medida ligado al título de propiedad de la tierra como garantía. Además, casi no existen productos financieros adaptados a las necesidades del sector.

Que el acceso a tierra y crédito constituyan dos de las barreras principales para las mujeres ha sido confirmado tanto por las respuestas obtenidas por las socias de AMUCAFE como por las entrevistas realizadas. En el primer caso, el acceso al crédito ha sido indicado en el 48,6% de las respuestas y el acceso a la tierra en el 34,3% de los casos. Las otras barreras identificadas han sido: falta de reconocimiento del aporte de la mujer en el manejo de la finca (40%), responsabilidades familiares (28,6%), acceso a formación de calidad (20%), falta de reconocimiento del aporte de la mujer en el procesamiento del café (17,1%), poca organización (17,1%), falta de liderazgo (17,1%), poca preparación (17,1%), baja autoestima (14,3%), falta de garantías (8,6%), oposición por parte del esposo / familia (8,6%), machismo (2,9%), mujeres trabajando en otro campo y no tienen tiempo para atender sus fincas (2,9%) y violencia doméstica (2,9%).

Si bien el acceso a formación de calidad sigue siendo una barrera para las mujeres, todas las socias de AMUCAFE excepto una, y todas las mujeres entrevistadas, excepto las trabajadoras de finca, han recibido formaciones técnicas especializadas para la producción, transformación y venta de café. Esto demuestra que el acceso a formación de calidad es muy importante para tener más oportunidades y posicionarse en este sector.

Hemos preguntado también cuáles son los segmentos de la cadena de valor del café en el que las mujeres hondureñas participan más, recibiendo las siguientes respuestas (Figura 2):

FIGURA 2. Segmentos con más participación de mujeres (opinión de las socias de AMUCAFE)



Fuente: Elaboración propia.

Aunque el sector café se siga considerando masculino, la figura 2 muestra que las socias de AMUCAFE opinan que las mujeres están muy presentes en el trabajo de la finca, especialmente en el corte y selección de granos (80%). Siguen la elaboración de productos derivados (37%), venta de café y derivados (34%), selección de café verde³ (31%) y tueste de café (29%). Cabe mencionar que la elaboración de productos derivados del café, como jabones y joyas, está predominado por mujeres, pero no alcanza todavía las dimensiones de los segmentos dedicados a la producción y transformación del café. Es, entonces, interesante notar como estas mujeres han logrado posicionarse hasta el punto que en el imaginario son más que las que trabajan en producción y transformación de café. Por otro lado, el 80% de las socias considera que la sociedad reconoce “muy poco” el trabajo de las mujeres en el sector café.

En cuanto a las necesidades de las mujeres hondureñas en el sector café, la mayoría de las mujeres (43%) cree que es necesario estar presente en grupos que toman decisiones sobre el sector. La oportunidad y capacidad de participar en espacios de tomas de poder son, en efecto, partes esenciales del empoderamiento. Por otro lado, el 40% de las socias de AMUCAFE indica que es necesaria formación en autoestima y liderazgo, lo que, según nuestra observación participante, está en gran medida relacionado al hecho que las mujeres, especialmente en zonas rurales, siguen roles tradicionales de género y están expuestas a violencias de género, lo que las hacen carecer de confianza en sí mismas para hablar en público y defender su

opinión. En tercer lugar, se indica que es necesario más entusiasmo y voluntad de participar por parte de las mujeres. Esta respuesta podría indicar la creencia que el éxito depende solo del esfuerzo personal, aunque puede ser una consecuencia de la falta de autoestima ya descrita. El mismo porcentaje de mujeres (40%) cree que es necesario que se visibilice y reconozca el aporte que las mujeres ya están haciendo en el sector café. Es interesante notar que mientras el acceso a crédito y el acceso a tierra habían sido señalados como las principales barreras, en este caso han sido indicadas en el octavo y sexto lugar respectivamente.

4.2. Mujeres exitosas

De las 18 entrevistas realizadas, 14 han sido individuales y una grupal a socias de la Asociación de Mujeres Procesadoras de Café de La Labor (AMPROCAL). Las cuatro participantes son, a su vez, propietarias de fincas de café. En este apartado presentamos las respuestas dadas como productoras de café, mientras que describiremos las respuestas sobre el tema organizativo en el apartado 4.4.

Empezamos preguntándoles por sus historias personales para encontrar los elementos en común, así como los factores personales y sociales que han contribuido a sus éxitos. Casi todas las mujeres entrevistadas, además de ser productoras, se desempeñan en otros eslabones de la cadena de valor de este producto: tueste, catación, barismo, gerencia de cooperativa o exportadora, propietaria de cafetería. Las dos mujeres que no son productoras trabajan por una empresa que vende productos y tecnología para la producción de café y por una asociación de mujeres cafetaleras, respectivamente; además, son socias voluntarias de AMUCAFE. En general, vienen de familias productoras de café, así que empezaron a ayudar con trabajos en finca cuando eran pequeñas. Solo encontramos cuatro excepciones: una mujer contó que sus hermanos iban a cortar café, pero a ella no la dejaban ir *“porque era la niña de la casa y mi mamá me quería cerca”*. Otras dos no provienen de familia productora, pero empezaron a trabajar con organizaciones del sector, cooperativas y asociaciones de mujeres cafetaleras, con 17 y 15 años respectivamente. La cuarta excepción es hija de un técnico del IHCAFE y lleva años trabajando en el sector. Por tanto, todas han tenido contacto con el sector desde temprana edad.

Otro punto en común encontrado es que sus familias trabajaban cafés convencionales y las entrevistadas han sido las innovadoras, que se han puesto a trabajar con cafés especiales, que es un producto de mejor calidad y con más potencial de mercado. Finalmente, todas tienen un alto nivel educativo, generalmente univer-

sitario (con dos excepciones que son bachiller), y viven en zonas urbanas, con la excepción de dos, que viven en aldeas rurales, pero de fácil acceso y han tenido la oportunidad de frecuentar la universidad en la ciudad, antes de regresar a la aldea para atender a la finca.

En cuanto a las dificultades encontradas, al principio casi todas encontraron oposición o, por lo menos, desconfianza por parte de la familia, sobre todo de los padres y hermanos. Sin embargo, afirman que han logrado ganar su respeto porque han demostrado que pueden ser exitosas. También han encontrado dificultad con los trabajadores de la finca, que no estaban acostumbrados a recibir órdenes de mujeres. En estos casos, con excepción de una mujer que tuvo apoyo de su padre, que la respaldó en sus decisiones, las otras dijeron que tuvieron que ganarse el respeto demostrando sus conocimientos y capacidades. Por ejemplo, una mujer (gerente de cooperativa de café) contó que en las instituciones tienden a dirigirse siempre a los hombres, entonces ella debe *“tener carácter como mujer para que la gente crea que tengo poder y capacidad de tomar decisiones”*. Otra dijo que *“hay que ganar el respeto de los varones. Y hay que ganarlo con acciones”*. Una de las entrevistadas tuvo la oportunidad de trabajar como agrónoma en proyectos de asistencia técnica a productores durante dos años, y dijo que al principio le costó ser aceptada, pero que siguió adelante y *“en las comunidades empezaron a ver que transmitía conocimiento, empezaron a darme cuenta”*. En la misma línea, una tercera afirmó que *“las mujeres tenemos que ir ganando este respeto, mientras el hombre lo tiene automáticamente”*. Además, dijo otra, hay que *“hacerse respetar como mujer (...) siento que todavía no tengo la misma libertad de un hombre, por ejemplo, para volver tarde o estar en una fiesta y tomar”* porque una mujer *“tiene la mirada del mundo encima, pero una mujer debe comportarse por su reputación”*.

En relación al matrimonio, se ponen de manifiesto dos situaciones opuestas: algunas de las mujeres están solteras y manifiestan que *“las mujeres solteras tenemos más ventajas, no tenemos la responsabilidad de la familia y la casa. Si estuviera casada con un catracho no estaría donde estoy. Hay que casarse, y me voy a casar, pero analizaré muy bien el tipo de persona con el que voy a tener relación”*. Las mujeres que están casadas, en cambio, viven en una pareja que rompe, al menos en parte, con los roles tradicionales, les deja espacio y autonomía, las apoya en sus decisiones, comparte las labores en la finca o negocio y participa en las tareas del hogar y la crianza de los hijos, aunque estas últimas sigan cayendo mayoritariamente en las mujeres. Por ejemplo, una de las entrevistadas afirma que

aunque las condiciones externas estén en cierto modo dadas, el instinto de madre siempre nos va a detener. Pensamos en nuestros hijos y esto es diferente entre hombres y mujeres.

Esto nos limita más que a los hombres. El tema de la salud, y automáticamente va la madre. El hombre es más 'ah, va a ir la mamá'. Yo ese rol lo agarré de verlo en la casa, porque mi madre era la que estaba pendiente de lo que hacía falta en la casa y en la escuela. Tenemos estas barreras porque asumimos automáticamente los roles.

Otra dificultad que han enfrentado todas las mujeres entrevistadas ha sido el acceso al crédito. En este caso, usaron estrategias diferentes. Una mujer logró sacar un crédito en un banco porque tenía un trabajo fijo y, además, contaba con una finca pequeña, que vendió para adquirir una más grande. Otra mujer logró negociar con un pariente, que estaba vendiendo su finca, para que le dejara pagar en pequeñas cuotas porque el banco no le daba préstamos por falta de garantías. Finalmente, es interesante el caso de AMPROCAL donde las socias, frente al rechazo de los bancos, decidieron aportar 10000 lempiras⁴ cada una para adquirir tierra. Gracias a esto, ahora pueden acceder a préstamo bancario. Además, han gestionado un fondo de microcrédito adaptado a las exigencias de sus socias, que pueden pagar con café. Éste es un claro ejemplo de como la organización puede contribuir al empoderamiento colectivo.

En relación a las barreras que las mujeres hondureñas siguen enfrentando en el sector cafetalero, mencionan las mismas que las socias de AMUCAFE y que también pudimos observar en campo. En primer lugar, está la dificultad de tener acceso a tierra y crédito, fruto de una cultura machista que piensa que el hombre es el proveedor y la mujer la cuidadora. Una de las entrevistadas contó *"Mi papá siempre decía que la tierra les correspondía a los varones, porque a las mujeres se la va a dar su esposo"*. Aunque hay bastante acuerdo en que las cosas están cambiando, sobre todo en las zonas urbanas y también gracias al ejemplo de las mujeres que han logrado posicionarse en el mercado, la propiedad de la tierra sigue estando mayoritariamente en nombre de los hombres y el machismo está muy arraigado.

Una de las mujeres entrevistadas relacionó la dependencia económica con la emocional *"la que es dueña se siente orgullosa, pero si la tierra no es suya su trabajo queda invisibilizado. Una mujer [que no tiene la propiedad de la tierra] debe sentirse desprotegida, porque pone todos sus esfuerzos en una tierra que después su esposo puede vender"*. Otras entrevistadas señalan que todavía hay muchos hombres que no dejan que la esposa participe en reuniones o grupos organizados, que sobre todo *"en las zonas rurales está muy marcado que el hombre trabaja en la tierra y la mujer en la casa"*, y entonces *"si el marido le deja, algunas pueden salir adelante,*

⁴ Aproximadamente 400 euros.

pero otras se van a morir de hambre porque son totalmente dependientes". Esto repercute en bajos niveles de autoestima en las mujeres y falta de confianza en sus capacidades, como señaló una entrevistada: *"las mujeres necesitan empoderarse más, y superar el miedo"*. Esto hace también que pocas mujeres cuenten con habilidades de liderazgo. Además, muchas tienen temor al acoso que pueden sufrir o a *"que el resto del mundo hable de ella"*. Varias de las mujeres entrevistadas señalan que es una cuestión de educación y que ahora es un momento propicio para ir rompiendo estas barreras, comenzando con la educación que las madres dan a sus hijos. Se nota una tendencia a atribuir la responsabilidad de la transmisión de valores a las madres, que son vistas como las cuidadoras y las responsables de la educación de los hijos. Además, algunas afirman que fuera de la casa todavía se propongan roles tradicionales. Por ejemplo, dijo una mujer, *"la maestra le dijo a mi hija que no podía jugar a fútbol porque es de varón"*. Otra indicó que *"muchos proyectos del gobierno vienen a comprar a las personas, no a enseñarles"* y que siempre trabajan con hombres y mujeres en sus roles tradicionales: *"a las mujeres les enseñan a hacer pan, a los hombres manejo de finca"*.

Algunas de las entrevistadas han señalado también barreras adicionales. Una tiene que ver con la invisibilización del aporte de las mujeres en las fincas: *"muchos hombres no valoran el trabajo de las mujeres, su trabajo no es tomado en cuenta"*. Dos entrevistadas hablan en cambio de la poca organización de las mujeres: *"No existe algo real para mujeres a nivel organizativo"*; *"Las mujeres debemos estar más unidas"*. Otra afirma que las mujeres jóvenes tienen aún más dificultades, evidenciando así que la edad es otro factor discriminante. Además, *"la mayoría de empresas no son incluyentes al momento de ofertar puestos de trabajo"* y discriminan a las mujeres. Finalmente, una de las entrevistadas dijo que *"La mayor dificultad la ponemos nosotras mismas, nos creamos barreras mentales del yo no puedo. Nos gusta que nos den todo hecho"*. Todas las mujeres han puesto el acento en la necesidad de superarse y hacer un esfuerzo. De hecho, al explicar cómo han superado las dificultades, señalan su *"trabajo duro"*, esfuerzo personal, *"no rendirse y seguir adelante"*. Al hablar de las otras mujeres, dicen que muchas no son bastante proactivas, sin embargo, no están valorando si esto depende de falta de agencia individual o de factores sociales y estructurales, que causan que las mujeres tengan poca confianza en sí mismas, y poca capacidad de liderazgo y de incidir en su entorno.

En relación a cómo se puede fortalecer la participación de las mujeres en el sector café, todas las entrevistadas han señalado que deben realizarse acciones afirmativas que ayuden a superar las barreras vistas, como tenencia de la tierra, acceso al crédito, acceso a la educación y participación. Dos mujeres contaron acciones

realizadas en las cooperativas de las que son socias y que dieron buenos resultados: *“Aquí hicimos un proyecto y para entrar tenía que entrar el café a nombre de la mujer, y los hombres empezaron también a ver que era una buena oportunidad”*. La segunda relata que

había pocas socias y no se cumplían las cuotas previstas por ley. Diseñamos una estrategia en conjunto dentro de la junta para aumentar la participación y también su beneficio, porque sabemos que las mujeres participan, pero sin carnet de productoras no reciben beneficios. Entonces hablamos con hombres, que asignaran una parcela con documento a las mujeres. Les vendimos que iba a haber beneficio económico para la familia porque va a estar certificado como café especial de mujeres. Hicimos una campaña (...) Ahora tenemos casi el 40% de mujeres.

Otra respuesta común ha sido que la *“educación es clave”* y es necesario proponer programas de formación dirigidos a mujeres, que respondan a sus necesidades tanto personales (autoestima, liderazgo) como profesionales (café, nuevas tecnologías). Otras entrevistadas han señalado que *“debemos contar con una organización que nos aglutine y promueva”*, *“promover la incidencia y participación”* y que *“mujeres preparadas y con compromiso deberían estar en puestos de decisión”*. Otra propuesta ha sido la de aprovechar que *“hay mercado que busca productos de mujeres”* y también apoyar a las mujeres a que *“hagan microempresas con productos derivados del café. Con sus hijos, para que se enamoren del café desde niños”*. El ser ejemplo e ir motivando a otras mujeres también se considera importante, así como el trabajo con niñez y adolescencia.

Finalmente, dos mujeres subrayaron la importancia de no quedarse con las productoras, sino que *“tiene que ir lo social también, si gana el productor también tiene que ganar el obrero”*. Una de ellas mostró una particular sensibilidad hacia este grupo

Estamos dejando de lado el tema de las corteras. Vemos muchos niños que andan en las fincas. Deberíamos crear un albergue para estos niños a nivel de comunidad para que las madres dejen los niños de 1 a 5 años mientras recolectan al café. No se pueden llevar niños a la finca (reglas de comercio justo) pero poco hago si no doy una solución a las madres que necesitan trabajar. En foros, nunca hay representación de corteros. Los corteros no tienen voz.

4.3. Trabajadoras de finca

Todas las trabajadoras entrevistadas son de origen humilde, con bajo nivel educativo y viven en condiciones de pobreza, aunque todas dicen estar mejor ahora que están empleadas de forma permanente en una finca que produce cafés especiales, donde el pago es mayor que en las fincas de café convencional⁵. Todas realizan trabajos parecidos en la finca: seleccionar y cortar café maduro, abonar, podar, llenar bolsa de tierra y seleccionar café verde. Una de ellas también ayuda en las tareas domésticas de la dueña, mientras que otra acaba de encontrar trabajo en el pueblo, así que va a dejar la finca.

Todas las mujeres entrevistadas han comenzado a trabajar en fincas desde jóvenes, algunas solo cortando, otras realizando también algunas otras tareas. Dos de ellas durante algunos años han sido empleadas domésticas, pero han vuelto al trabajo en las fincas. En todos los casos, dicen sentirse bien con este trabajo y afirman que su calidad de vida ha mejorado porque, al trabajar en fincas de cafés especiales, *“la paga es mejor que en otros lugares”*, aunque a veces el trabajo sea más difícil ya que realizar una buena selección de los granos. En general, cuando hablan de mejora de la calidad de vida hacen referencia a la posibilidad de dar comida y/o educación a sus hijos, evidenciando que el rol de madre es central en su identidad de mujeres.

Al preguntar sobre la relación con los otros trabajadores en la finca, las mujeres de una finca dicen que se sienten bien, que se trabaja en unión. Sin embargo, las mujeres de la otra finca dicen sentirse bien entre ellas, pero que solo *“medio hablamos”*, *“apenas cruzamos palabra”* con los hombres. Una de ellas incluso dice que los hombres a veces son abusivos.

Sobre las dificultades que las mujeres encuentran en las fincas, hacen referencias a dos tipos: por un lado, hablan de las dificultades propias del trabajo como la exposición a lluvia y lodo y el peso de los sacos del café; por otro lado, una menciona que hay hombres que prohíben a las mujeres trabajar y otra que si la familia es pequeña solo trabaja el hombre porque es suficiente; eso es, el trabajo de la mujer se ve como complementario al del esposo, que tiene que proveer. Otra mujer menciona que no siempre hay letrinas para las trabajadoras.

Ninguna de las trabajadoras entrevistadas pertenece a una asociación. Tres manifiestan que les gustaría pertenecer a una para acceder a oportunidades de

⁵ Se trata de pago por tarea, realizado en efectivo en la finca.

formación y crédito para negocio. Además, coinciden en que les gustaría tener un negocio propio y que están ahorrando con la esperanza de poderlo hacer en un futuro. Al preguntarles si les gustaría tener una finca propia, dijeron que sí pero que no creen tendrán nunca capital suficiente.

Con respecto a si creen que sus opiniones son escuchadas en casa y en la comunidad, las trabajadoras de una finca dicen que no, mientras que las otras que sí. Debería profundizarse este punto, para saber si efectivamente hay diferencias entre las dos zonas o la respuesta de las segundas obedece más a timidez a la hora de contestar ya que no conocían a la entrevistadora. Además, las respuestas se limitaron al no o al sí, pero no quisieron dar más explicaciones ni ejemplos, lo que hace pensar que detrás del silencio se esconda más. Una sola mujer dijo que *“En la casa es diferente, cuando yo hablo mis hermanos varones no respetan lo que yo quiero decir”*.

Finalmente, en relación a las tareas del hogar, todas dicen que las realizan ellas, solas o ayudadas por hijas o suegras. En caso de que alguien se enferme en la casa, ellas tienen que pedir permiso en el trabajo o piden ayuda a la mamá. Esto evidencia que se mantienen los roles de género tradicionales. Nuestra experiencia directa nos permite afirmar que, en las zonas rurales y en hogares con menor nivel educativo, los roles se mantienen con más firmeza.

4.4. Ventajas de ser socia de una organización

Considerando que uno de los factores que promueven el empoderamiento es la capacidad local organizativa (FRIDE 2006), tanto en las entrevistas como en la encuesta incluimos preguntas sobre la participación en organizaciones del sector café y organizaciones de mujeres. Mientras que todas las mujeres que se han logrado posicionar en el mercado pertenecen a, al menos, una organización, las trabajadoras de finca no están asociadas.

Sobre las ventajas del estar organizadas, las mujeres entrevistadas han dado las siguientes respuestas: tienen mayor acceso a información y pueden *“estar a la vanguardia de lo que sucede internacionalmente”*. Otra ventaja es la posibilidad de establecer alianzas y darse a conocer *“Conocemos muchísima gente, por visita o por participar a ferias y eventos. Hemos tenido buena aceptación. Podemos pertenecer a muchos grupos y darnos a conocer en muchos lugares”*. El acceso a financiamiento y créditos, si bien pequeños, es otra de las oportunidades que se les ha abierto al estar organizadas. Además, se obtienen oportunidades de formación

especializadas y mayores oportunidades de acceder directamente al mercado, sin intermediarios. Incluso cuando exportan a nivel individual, muchas veces el contacto con el comprador se ha hecho a través de la cooperativa o asociación. Una mujer subraya que ha *“ganado liderazgo en la organización, tener nuevos conocimientos y aplicarlos en el tema productivo, ser parte del crecimiento de la organización”*. En general, creen que *“trabajar en equipo es mejor”* y algunas de ellas venden bajo una marca colectiva, que les permite comercializar también otros productos (como pan o miel). Otra de las ventajas es que, en el caso de asociaciones de mujeres, han logrado tener una alta aceptación y posicionamiento en el mercado, a partir de la cual han logrado visibilizar su trabajo y ahora son modelo para otras mujeres.

5. Conclusiones

Los objetivos de este artículo han sido conocer las barreras, las estructuras sociales y las relaciones de poder que siguen limitando la participación de las mujeres hondureñas en el sector café, así como conocer cuáles capacidades individuales y colectivas es necesario fortalecer para llegar al empoderamiento de las mujeres como grupo. En función de ello, y considerando que ambas autoras trabajamos en el sector café de Honduras, decidimos realizar una investigación feminista con metodología etnográfica sobre la base que desde el compartir, nos situamos en el mismo plano crítico que las sujetas de estudio (Westmarland, 2001), logrando una mejor comprensión y un mayor estímulo al compromiso social. Por tanto, decidimos complementar la información obtenida a través de la observación participante con una encuesta on line y entrevistas semi-estructuradas a informantes clave.

Podemos afirmar que las mujeres en la cadena de valor del café participan en relaciones de género, que necesitan ser abordadas desde una perspectiva multidimensional e integral, promoviendo cambios estructurales. Las mujeres cuentan con avances en esa lucha por acortar la brecha y alcanzar la paridad, pero siguen todavía en una posición subordinada en la que su estatus es de desiguales, como demuestran su limitada participación en las exportaciones (18%, IHCAFE, 2022) y las dificultades para acceso a tierra y crédito. Entonces, es necesario el fortalecimiento del liderazgo de un grupo heterogéneo de mujeres mediante la capacitación y promoción de redes para avanzar hacia una cultura de democracia política real.

En nuestro análisis, encontramos barreras de distinta índole, individuales y colectivas, que tienen como causa estructural común los roles de género y la división

sexual del trabajo que siguen afectando la vivencia de las mujeres hondureñas. Basándonos en los tres niveles identificados por Kabeer (1999), podemos dividir las barreras de la siguiente manera:

TABLA 1. Barreras y estructuras sociales que limitan el empoderamiento de las mujeres en el sector café

<p>Nivel inmediato: Agencia individual y logros</p>	<p>Baja autoestima; Poco liderazgo; Falta de reconocimiento del aporte de las mujeres en la producción y venta del café; Baja educación y dificultad de acceso a formación técnica de calidad;</p>
<p>Nivel intermedio: Distribución de reglas y recursos</p>	<p>Acceso y control de recursos: tierra y crédito; Poca organización y participación en espacios de toma de decisiones; Mercados informales con intermediarios con alto poder de determinar precios;</p>
<p>Nivel más profundo: Relaciones estructurales de clase/raza/género</p>	<p>Roles de género; Responsabilidades familiares; Acoso verbal y sexual; Violencia de género; Pobreza, acceso a servicios y estructuras de oportunidades desiguales entre zona rural y urbana.</p>

Fuente: elaboración propia.

La tabla 1 es un intento de esquematizar las principales barreras encontradas, aunque las fronteras entre los niveles deben entenderse como fluida, ya que la agencia individual se ve influenciada por los otros dos niveles y las capacidades se ejercen individualmente, pero se construyen colectivamente (ODH/

PNUD 2008).

No obstante, el sector café también representa una oportunidad para el empoderamiento de las mujeres, ya que existe un nicho de mercado que demanda café producido por mujeres. El posicionamiento y visibilidad de un número creciente de mujeres en este sector adquieren una importancia simbólica fundamental, que tiene el potencial de modificar las normas sociales y costumbres que reproducen las dinámicas de opresión de género y su internacionalización. Las mujeres exitosas presentan algunas características comunes que es necesario tomar en cuenta a la hora de proponer estrategias para cerrar las brechas existentes, incluso las intra-género: viven en zona urbana, tiene un nivel de educación alto (mínimo bachiller, pero en su mayoría cuentan con estudios universitarios o de postgrado, y además con formación técnica especializada en temas de café) y han entrado en contacto con este sector en su niñez o adolescencia. Una parte de ellas ha vivido situaciones de pobreza durante su niñez, aunque no extrema, pero incluso éstas han salido de ella siendo aún jóvenes. Las demás provienen de una situación económica familiar favorable.

Tomando en cuenta los elementos y factores que componen el empoderamiento, sugerimos algunas estrategias que deberían promoverse de forma simultánea:

- *Acceso a recursos materiales* (tierra y crédito): diseñar créditos blandos y adaptados a la situación de las mujeres para que éstas puedan adquirir tierra; diseñar programas para mejorar el acceso a la tierra; crear fondos comunes entre mujeres para crédito y compra de tierra; propiedad grupal de tierra;
- *Agencia*: promover formación en autoestima, liderazgo y empoderamiento de las mujeres; promover el acceso a educación y formación técnica de calidad para las mujeres, que respondan a sus necesidades para mejorar su posición en la sociedad en lugar que reforzar los roles tradicionales de género
- *Estructura del contexto*: acciones afirmativas, cuotas y programas específicos para mujeres; trabajar en el valor adjunto del café producido por mujeres y encontrar mercado; diseño de programas de inserción laboral y apoyo a las iniciativas empresariales, que incluyan otras actividades ligadas al sector como ecoturismo, producción de miel y fruta en fincas, utilizzo de subproductos del café; creación de alternativas de cuidado para niños y otras personas dependientes; programas que promueven la corresponsabilidad en las tareas doméstica y el cuidado de niños y otras personas dependientes; visibilización de la participación y el aporte de las mujeres en la cadena de valor del café; programas de

prevención de las violencias de género.

- *Capacidad local organizativa*: fortalecimiento de organizaciones de mujeres existentes de acuerdo a las necesidades y expectativas de las socias; establecimiento de alianzas.
- *Presencia de instituciones abiertas y transparentes*: promover la participación de mujeres preparadas y con compromisos hacia la igualdad de género en espacios de toma de decisión, especialmente en instituciones como el Consejo Nacional del Café (CONACAFE) e IHCAFE; promover la presencia de más mujeres técnicas y agrónomas en el IHCAFE y otros programas gubernamentales.

5.1. Límites de este estudio y futuras líneas de investigación

Este estudio representa un primer acercamiento al problema y como tal no pretende ser exhaustivo. El límite más grande encontrado es el sesgo en las opiniones y la visión sobre el sector debido a que las voces predominantes son las de mujeres exitosas, con buen nivel educativo y posición en la sociedad, incluyendo las dos autoras. A pesar del conocimiento del sector, es imposible hablar por las otras mujeres. Es fundamental encontrar la forma de incluir las voces subalternas (Spivak 1988), como por ejemplo las productoras de subsistencia, las esposas de productores, jóvenes que trabajan en el sector pero no son propietarios/as de finca, jornaleras, mujeres rurales. Esto demanda un esfuerzo mayor, pero una estrategia real de empoderamiento requiere de su presencia y de la construcción colectiva de saber y alternativas. Debe encontrarse la forma de abrir el diálogo y lograr una comunicación efectiva, que permita cerrar no solo las brechas de género, sino también las existentes entre mujeres.

Es necesario identificar cuáles otras voces se nos han olvidado y buscar colectivamente estrategias que vayan a las raíces del problema. Una posible técnica para “encontrar” a las mujeres es diseñar itinerarios productivos, que permitan ver dónde están las mujeres en los distintos eslabones de la cadena de valor del café, dialogar con ellas y visibilizar su participación. A partir de estos itinerarios podrían diseñarse estrategias para dar valor económico, simbólico y social a la contribución que ya están haciendo y promover alternativas para cerrar las brechas existentes. Asimismo, hace falta encontrar la forma de visibilizar a todo tipo de mujer (rural, urbana, pobre, indígena, de las disidencias sexuales, joven, mayor de edad, etc.), ya que hasta ahora las visibles son una mayoría que comparten

rasgos similares.

Creemos que hay también otras dos líneas de investigación que deberían explorarse: antes que todo, en este estudio no hemos podido incluir un análisis de los comités de género de las cooperativas, pero futuras investigaciones deberían analizar cómo se conforman, qué rol y objetivos tienen, sus estrategias y capacidad de incidencia. En segundo lugar, es necesario profundizar más el análisis sobre el nivel de representación de las mujeres en instituciones de tomas de decisión. ¿Dónde están? Quiénes están, ¿representan a los intereses estratégicos de las mujeres? ¿Representan también a las voces subalternas?

Finalmente, debería buscarse la forma de desarrollar investigaciones–acción e investigaciones activistas feministas, que no se limiten a tomar una fotografía de la situación, sino que sean una contribución directa al cambio social.

6. Referencias

BRUERA, S., y GONZÁLEZ, M. (2006). *Las mujeres y el poder. Aprendiendo de las prácticas políticas de las mujeres*. Diputación de Barcelona, Ayuntamiento de Sant Boi de Llobregat, España: Secretaría de la Mujer y Red de Educación Popular Entre Mujeres de América Latina y el Caribe, Uruguay. Financiado por la Comunidad Europea.

COFFEE QUALITY INSTITUTE (2017). *The Way Forward: Accelerating Gender Equity in the Coffee Value Chain. A practical guide with recommendations for action*. CQI's Partnership for Gender Equity. <http://www.coffeeinstitute.org/genderreport/>

FOUCAULT, M. (1992). *Microfísica del poder*. Edición y traducción de Julia Varela y Fernando Álvarez–Uría.

FRIDE (2006). "El individuo como agente de cambio: El proceso de empoderamiento". *Desarrollo "En perspectiva"*.

KABEER, N. (1999). *The Conditions and Consequences of Choice: Reflections on the Measurement of Women's Empowerment*. UNRISD discussion paper n. 108

INSTITUTO HONDUREÑO DEL CAFÉ IHCAFE (2019). *El sector café de Honduras. Avances, institucionalidad y desafíos*. <http://www.ico.org/documents/cy2016-17/>

Presentations/7th-forum-coffee-sector-honduras-c.pdf

IHCAFE (2022): *Estadísticas de Café. Cosecha 2020/2021*. Tegucigalpa, Honduras

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA INE (2022). *Estadísticas del comercio exterior. Mercancías generales. periodo enero-junio 2018-2022*. <https://www.ine.gob.hn/V3/imag-doc/2022/12/ESTAD%C3%8DSTICAS-DE-COMERCIO-EXTERIOR-ENERO-JUNIO-2018-2022-1.pdf>

MARTÍNEZ MIGUÉLEZ, M. (2005). *El Método Etnográfico de Investigación*. <http://prof.usb.ve/miguelm/metodoetnografico.html>

MURGUIALDAY, C. (2013). *Reflexiones feministas sobre el empoderamiento de las mujeres*. Barcelona: Colección Cooperació.

OFICINA DE DESARROLLO HUMANO DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO ODH/PNUD (2008). *Desarrollo Humano, una cuestión de poder*. Informe Nacional de Desarrollo Humano 2008. Santo Domingo, República Dominicana.

ORELLANA PEÑA, J. H. (2019). La socioeconomía del café y las intervenciones desarrollistas en la región occidental de Honduras. *Revista Economía y Administración*, Vol. 10, N.1. DOI: 10.5377/eya.v10i1.9045

ROMERO ZELAYA, J. R., y SIBRIAN NAVARRO, F. J. (2016). *Estudio de la estructura de mercado de la comercialización del café en Honduras*. Honduras: Escuela Agrícola Panamericana, Zamorano.

SEN, A. (1987). *Gender and cooperative conflicts*. Wider Research Papers.

SPIVAK, G. C. (1988). *Can the subaltern speak?* Basingstoke: Macmillan

VILLALBA, U. (2007a). *Condiciones para una participación emancipadora en el desarrollo*. Congreso "El desafío del desarrollo humano. Propuestas locales para otra globalización". Bilbao, Instituto Hegoa.

— (2007b). *Participación y Desarrollo: ¿Capital Social y/o empoderamiento?* Congreso "El desafío del desarrollo humano. Propuestas locales para otra globalización". Bilbao, Instituto Hegoa.

WESTMARLAND, N. (2001). "The Quantitative/Qualitative Debate and Feminist

Research: A Subjective View of Objectivity". *Forum: Qualitative Social Research Sozialforschung*. Volume 2 (1), Art. 13

ZABALA, I. (2010). "Estrategias alternativas en los debates sobre género y desarrollo". *Revista de Economía Crítica*, nº 9, primer semestre 2010, ISSN: 2013-5254

aggiornamenti scoprire legami in un mondo che cambia **sociali**



04 ● **2023**

Scienza e comunicazione,
una sfida per la società

Mediterraneo:
la vita al centro, sempre

REVUE **projet**

COMPRENDRE POUR AGIR

N° 393

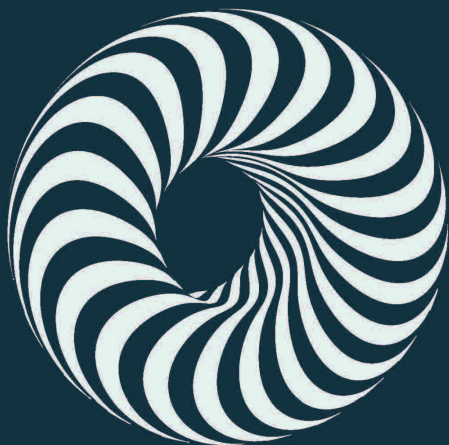
avril-mai 2023

écologie

migrations

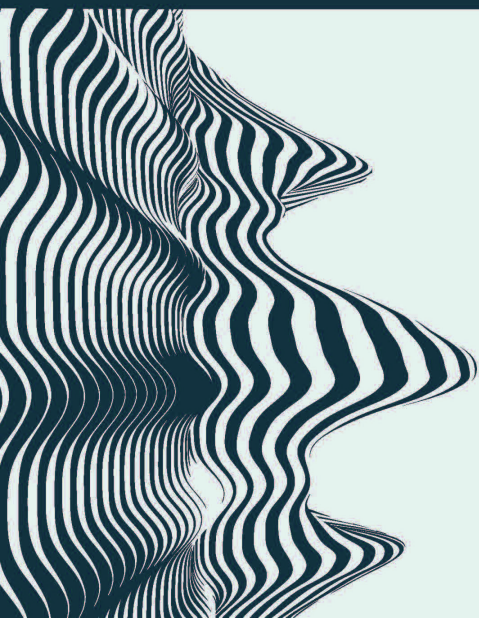
justice sociale

démocratie



Richesse

**Les
nouveaux
indicateurs**



Editoriales de *Revista de Fomento Social* de 1991 a 2018

TÍTULO	AÑO	Nº	TÍTULO	AÑO	Nº
La guerra del golfo, ¿ha terminado?	1991	182	La política económica del gobierno popular: España, ¿va bien?	1998	211
Elecciones municipales y autonómicas	1991	183	La crisis financiera mundial	1998	212
<i>Centesimus Annus</i>	1991	183	La solidaridad interterritorial en cuestión	1999	213
El resurgir de los nacionalismos	1991	184	Las elecciones del 13 de junio: ¿qué modelo de democracia?	1999	214
1992: escuchar a América latina	1992	185	¿Es posible la "tercera vía"?	1999	215
Después de Maastricht: más Europa	1992	186	Empresa y sociedad: interrogantes éticos	2000	217
El plan de convergencia	1992	187	Globalización integradora vs. globalización excluyente	2000	218
Se acabó el 92: hora de balances	1992	188	En torno a la crisis de <i>Manos Unidas</i>	2000	219
Tormenta monetaria sobre Europa	1992	188	Las jornadas sociales de la Compañía de Jesús	2000	220
La década de gobierno socialista: un balance político	1993	189	La enseñanza de iniciativa social. Razones y desafíos	2001	221
La década de gobierno socialista: un balance económico	1993	190	Las cajas de ahorros bajo la presión política, económica y social	2001	222
Mercado y solidaridad a propósito del acuerdo del GATT	1994	193	La Política Agraria Común europea en un mundo globalizado	2001	223
El empleo en España	1994	194	Migraciones y globalización: los derechos humanos como marca de referencia	2001	224
Modernización de la administración y función pública	1994	195	Familia y trabajo	2002	225
Las dos batallas del 0,7%: solidaridad y desarrollo	1994	196	Nuevas tecnologías y cambio económico: interrogantes a propósito de la segunda modernización andaluza	2002	226
Elecciones municipales en un contexto de crisis e incertidumbre	1995	197	De Río (1992) a Johannesburgo (2002): éxito o fracaso de la cumbre mundial sobre el desarrollo sostenible	2002	227
Crisis y futuro del Estado del bienestar	1995	198	Vivir en la sociedad de consumo	2002	228
De cumbre a cumbre	1995	199	Acción política y comportamiento de los católicos en España	2003	229
Un instrumento para la promoción de la justicia	1995	200	Economía mundial: bajo el signo de la incertidumbre	2003	230
Elecciones del 3 de marzo	1996	201	La economía española durante el gobierno de Aznar: la expansión diferente	2003	231
Medios de comunicación social en una sociedad democrática	1996	202	Sociedad de la información, ¿sociedad de la comunicación?: aportaciones para la reflexión	2003	232
El reto de la pobreza	1996	203	Dos días de marzo	2004	233
Las migraciones: problema o síntoma	1996	204	Financiación autonómica: un reto para el nuevo gobierno	2004	233
La moneda única: ¿merece la pena? Y después, ¿qué?	1997	205			
Enseñar y aprender en la universidad	1997	206			
El fútbol como síntoma	1997	207			
La ética empresarial: ¿necesidad, utilidad o pretexto?	1997	208			
Reparto del tiempo de trabajo y lucha contra el desempleo	1998	210			

TÍTULO	AÑO	Nº
La enseñanza de la religión en la escuela. Una solución posible	2004	234
De nuevo el petróleo	2004	235
Más allá de la Constitución: Europa entre raíces cristianas y laicidad	2004	236
Desarrollo económico y social: teorías, propuestas, responsabilidades	2005	237
Tercera edad: entre oportunidad y dependencia	2005	238
Una reflexión sobre la construcción del espacio de educación superior	2005	239
La vivienda en España: un mercado imperfecto e injusto	2005	240
La <i>Revista de Fomento Social</i> cumple 60 años	2006	241
La financiación de la Unión Europea: los límites de una ambición	2006	242
El nuevo momento de Latinoamérica	2006	243
La responsabilidad social de la empresa: ¿el coste de tener conciencia?	2006	244
Las ofertas públicas de adquisición. Una valoración	2007	245
Ciudadanía y educación: desafíos, incógnitas, posibilidades	2007	246
La política económica del gobierno Zapatero, continuidad, cambio, nuevas incógnitas	2007	247
Claves para comprender la crisis financiera internacional	2007	248
La Constitución Europea renace de sus cenizas: el Tratado de Lisboa	2008	249
El malestar de la política	2008	250
El hambre, ¿tsunami silencioso?	2008	251
La cooperación con el desarrollo en tiempos de crisis. El caso español	2009	253
La pequeña empresa ante la crisis: entre el apoyo y el compromiso	2009	254
Libertad religiosa en España. ¿Hacia un nuevo modelo normativo?	2009	255
"La ilusión de la identidad": el actual debate europeo	2010	257
"Ser hermanos más allá de la globalización". El desarrollo humano integral en <i>Caritas in Veritate</i>	2010	258
La crisis del euro	2010	260

TÍTULO	AÑO	Nº
"Vivir de otra manera". Una ética para la sostenibilidad	2011	261
El futuro de la Política Agraria Común europea: nuevas perspectivas	2011	262
De la retórica de la competitividad a la economía tutelada. La política económica del segundo gobierno Zapatero (2008–2011)	2011	264
Un sistema de Economía social de mercado para una Europa solidaria, responsable y productiva	2012	265
Sentido de la formación ética en la universidad	2012	266
La Política de la Unión Monetaria Europea (UME) y sus consecuencias para España	2012	268
Regeneración ética y compromiso político para una sociedad democrática avanzada	2013	269–270
Crisis económica y derechos sociales irreducibles. Valor de la dignidad humana como criterio para los derechos sociales	2013	271
El "ideal realista" europeo. Lo que está en juego en las elecciones al Parlamento europeo	2013	272
Orden político mundial: dos escenarios y algunas propuestas	2014	273–274
Universidad y liderazgo de servicio	2014	275
Revivificar una comunidad de memoria y progreso. El papa Francisco en el Parlamento europeo	2014	276
La democracia al servicio de todos, integrante del bien común	2015	277
Una revisión de los escenarios actuales de América Latina	2015	278
Política económica del gobierno de España 2011–2015: estabilidad lograda, fractura persistente	2015	279–280
España y Cataluña: la reconstrucción de un pacto	2016	281
Puertas abiertas / puertas cerradas: los refugiados ponen en evidencia a Europa	2016	283–284
Los discursos del odio: una amenaza a la construcción democrática de la tolerancia	2017	285
¡Europa!, a pesar de todo. Una estrategia realista	2017	286
Las reformas laborales: ¡algo más que mercado!	2018	289

aggiornamenti
scoprire legami in un
mondo che cambia **sociali**



03 ● **2023**

L'ABC
dell'inflazione

Dieci anni
con il Papa venuto da lontano

aggiornamenti
scoprire legami in un
mondo che cambia **sociali**



02 ● **2023**

Ucraina:
un anno dopo

Quando l'energia
crea comunità

REVUE **projet**

COMPRENDRE POUR AGIR

N° 392

février-mars 2023

écologie

migrations

justice sociale

démocratie



**Par les yeux
des femmes, l'exil**



JULIO L. MARTÍNEZ, S.
J. (ed.)

La cultura del encuentro
Desafío e interpelación a Europa

272 pp.
P.V.P.: 14,90 €

El rector de la Universidad Pontificia Comillas llama a "la cultura del encuentro" comprendida como aquella que está capacitada para derribar todos los muros que aún dividen el mundo... "Donde hay muro, hay cerrazón de corazón". Inspirado en las palabras del papa ante el Congreso de los Estados Unidos—"es mi deber construir puentes y ayudar en lo posible a que todos los hombres y mujeres puedan hacerlo"—. Partiendo de los cuatro principios que orientan en el *Evangelii gaudium* hacia la convivencia social y la construcción de un pueblo donde las diferencias se acercan en un proyecto común: "el tiempo es superior al espacio", "la unidad prevalece sobre el conflicto", "la realidad es más importante que la idea" y "el todo es superior a la parte".



PRESENCIA SOCIAL

JULIO L. MARTÍNEZ, SJ

LA CULTURA DEL ENCUENTRO

Desafío e interpelación
para Europa

La **Revista de Fomento Social (RFS)** en la red:

www.revistadefomentosocial.es

En la *Revista de Fomento Social* desde 1997 hemos ido renovando el acceso en línea a nuestra producción científica. El acceso a todos los contenidos, índices, resúmenes y palabras clave, editoriales, estudios, notas y documentos y otros textos publicados en *RFS* ha ido teniendo progresivamente un acceso libre desde el mismo momento de la aparición y distribución de cada número en papel.


Estamos procediendo a una renovación técnica de nuestra web, por lo que temporalmente todos nuestros artículos podrán obtenerse dirigiendo un correo electrónico a revistadefomentosocial@uloyola.es o al responsable de la web fcortes@uloyola.es.

Actualmente están disponibles electrónicamente todos los contenidos de *RFS* desde 1967, aunque también podrán ser solicitados por el mismo procedimiento indicado los originales anteriores desde 1946 hasta 1966.

A todos los lectores registrados se les seguirá enviando un correo electrónico con el aviso de la aparición de cada nuevo número para que puedan acceder a todos los contenidos del mismo.

RFS



editorial 
SALTERRAE

MARIA DOLORS OLLER SALA

Tejiendo vínculos para construir la casa común

Una mirada, desde la fe cristiana, a la crisis migratoria y de los refugiados

184 pp.
P.V.P.: 14,90 €

Un libro que plantea la situación actual de la inmigración y de los refugiados en Europa y que ofrece un camino de soluciones reales y verdaderamente humanas, que pasa por la puesta en práctica de la espiritualidad de Jesús. Una guía de análisis, propuestas de acciones y valores que cuenta con un epílogo escrito por el propio papa Francisco.

editorial 
SALTERRAE

BARTOLOMEO SORGE

Introducción a la Doctrina Social de la Iglesia

Nueva edición revisada y aumentada

480 pp.
P.V.P.: 19,90 €

Una síntesis imprescindible para comprender la capacidad de denuncia y diálogo de la Doctrina Social de la Iglesia ante algunos retos que plantea el mundo contemporáneo—Terrorismo, laicidad, ecología, crisis económica—, especialmente gracias al nuevo empuje impulsado por el papa Francisco a algunas intuiciones planteadas en el Concilio Vaticano II.

PRESENCIA SOCIAL

BARTOLOMEO SORGE

INTRODUCCIÓN A LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA

Nueva edición revisada y aumentada

editorial 
SALTERRAE



LUIS GONZÁLEZ-CARVAJAL
SANTABÁBARA

Luces y sombras de la cultura actual

Una guía para moverse por la modernidad tardía

232 pp.
P.V.P.: 14,95 €

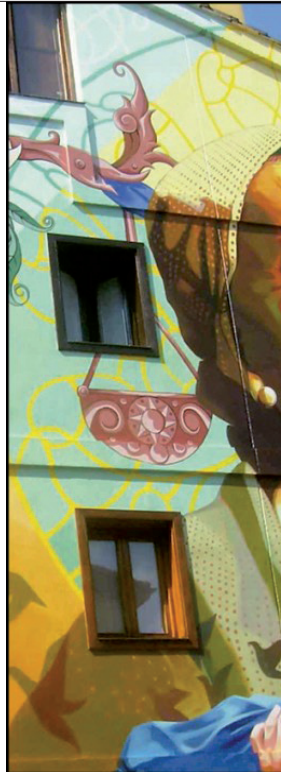
Una visión global, cara y amena de la realidad actual desde la perspectiva cristiana. El autor desgrena los rasgos característicos de la cultura actual y descubre sus luces y sombras: la mentalidad científico-técnica, la secularización, las ansias de emancipación, del individualismo, la tolerancia, la mentalidad capitalista-burguesa, la e en el progreso, la erótica del cambio y la postmodernidad.

■ PRESENCIA SOCIAL ■

LUIS GONZÁLEZ-CARVAJAL
SANTABÁBARA

**LUCES
Y SOMBRAS
DE LA CULTURA
ACTUAL**

Una guía para moverse por la modernidad tardía



■ PRESENCIA SOCIAL ■

FRANCISCO PLEITE
GUADAMILLAS

**EUROPA
ENTRE EL MIEDO
Y LA HOSPITALIDAD**

«Dé por seguro el lector que se enriquecerá seriamente con este libro»

Antonio Garrigues Walker

editorial 
SALTERRAE



FRANCISCO PLEITE
GUADAMILLAS
Europa entre el miedo y la hospitalidad

136 pp.
P.V.P.: 9,90 €

Un libro que analiza la situación actual del drama de la inmigración y la llegada de refugiados a Europa: las causas que llevan a millones de personas a abandonar sus hogares, las nuevas fronteras que se levantan por la globalización, la crisis económica y el cambio climático. Páginas llenas de luz para reflexionar sobre la Europa que queremos. Ahora toca elegir entre el miedo o la hospitalidad.

NORMAS DE PUBLICACIÓN

La Revista de Fomento Social admite artículos y notas originales en español en inglés y en francés que no hayan sido publicados en otra revista. Los manuscritos, cuya extensión máxima no excederá de 60.000 caracteres con espacios para los artículos y 40.000 para las notas, se enviarán directamente a la web de la Revista (www.revistadefomentosocial.es), a través del sistema OJS.

La Revista de Fomento Social acusará recibo de los trabajos que se le cursen. Los trabajos recibidos son sometidos de una manera anónima a dos procesos, al menos, de evaluación externa. Teniendo en cuenta los informes emitidos por los evaluadores. El consejo de redacción de la Revista decidirá sobre la aceptación de los trabajos.

Lista de comprobación para la preparación de envíos

Como parte del proceso de envío, los autores/as están obligados a comprobar que su envío cumpla todos los elementos que se muestran a continuación. Se devolverán a los autores/as aquellos envíos que no cumplan estas directrices.

- El envío no ha sido publicado previamente ni está siendo sometido a consideración por ninguna otra revista (o se ha proporcionado una explicación al respecto en los Comentarios al editor/a).
- El archivo de envío está en formato OpenOffice, Microsoft Word, RTF o WordPerfect.
- Siempre que sea posible, se proporcionan direcciones URL para las referencias.
- El texto tiene interlineado sencillo; 12 puntos de tamaño de fuente; se utiliza cursiva en lugar de subrayado (excepto en las direcciones URL); y todas las ilustraciones, figuras y tablas se encuentran colocadas en los lugares del texto apropiados, en vez de al final.
- El texto se adhiere a los requisitos estilísticos y bibliográficos resumidos en las Directrices del autor/a, que aparecen en la web de la Revista.

Directrices para autores/as

Se recomienda la siguiente organización del texto:

1. **ENCABEZAMIENTO.** Constituido por:
 - Título: Claro, corto y conciso. No más de 40 caracteres incluyendo espacios.
 - Nombre completo del autor o autores.
 - Dirección completa de la institución a la que pertenecen.
 - Dirección mail de contacto, indicando cuál de los autores es el autor de correspondencia.
 - ORCID ID del autor o autores.
2. **RESUMEN.** Debe ser lo suficientemente informativo para permitir al lector identificar el contenido e interés del trabajo y poder decidir sobre su lectura. No debe sobrepasar las 150 palabras.
3. **PALABRAS CLAVE.** Máximo de siete, sugeridas por el autor; podrán ser modificadas o complementadas por el consejo de redacción.
4. **AGRADECIMIENTOS.** En caso de incluir agradecimientos, estos irán como primera nota a pie de página.
5. **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.** Al final del trabajo. Las referencias se ordenarán por orden alfabético del autor, o primer autor si son varios. Para distintos trabajos de un mismo autor o autores se tendrá en cuenta el orden cronológico según año de publicación. Si en un mismo año hay más de un trabajo de un mismo autor o autores, se añadirá a continuación del año una letra que permita identificar la referencia (por ejemplo, 2006a; 2006b).
El criterio de presentación de referencias será APA 7ª edición.
6. **NOTAS A PIE DE PÁGINA.** Las referencias bibliográficas se harán citando la inicial del nombre y el apellido del autor (en versalitas), el año (entre paréntesis) y, en su caso, las páginas de referencia.
7. **CUADROS Y FIGURAS.** Se numerarán correlativamente y de forma independiente, tendrán un breve título e indicarán sus fuentes. Las figuras se presentarán en forma apta para su reproducción directa.
8. **ABREVIATURAS.** El uso de abreviaturas ahorra espacio, pero el artículo pierde facilidad de lectura si aquél es excesivo. Cuando por necesidad haya que utilizarlas se definirán cuando se citen por primera vez.

Para asegurar el anonimato, la primera página debe ser independiente del resto del artículo. En las demás páginas no debe aparecer ni el nombre, ni la dirección ni otros datos que permitan o faciliten conocer la identidad del autor o autores. Se pide a los autores que en la redacción del artículo cuiden el anonimato, no haciendo referencias a la propia persona o a las propias publicaciones que permitan su identificación.



Universidad
LOYOLA

RFS

www.revistadefomentosocial.es

sumario

Desarrollo sostenible: la sobriedad como clave para la implantación de una ecología integral, **SUSANA DE SOUSA VILAS BOAS**

Pesca sostenible en el río Gambia, **SANTIAGO EMILIO DÍAZ AZPIROZ**

Cooperación, entre pelo y (anti)racismo. Acciones educativas en forma de cooperación interuniversitaria, **BELÉN AMADOR RODRÍGUEZ, GUADALUPE GÓMEZ ABELEDO, JOSÉ LUIS ANTA FÉLEZ, MARÍA DEL CARMEN SÁNCHEZ MIRANDA**

Empoderamiento de las mujeres en el sector café en Honduras, **MICHELA ACCERENZI, KATIA DUKE**